



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

### VORANKÜNDIGUNG

# Erbseintopf

vom DRK Gau-Süd

Wo: Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Wann: 17.03.2024

Beginn: ab 11:30 Uhr

Ausgabe ab 12 Uhr solange Vorrat  
bis max. 14:30 Uhr.



Angeboten wird der beliebte Erbseneintopf mit Wurst und Sauerkraut zum Preis von 6,00 Euro pro Portion sowie Kaffee und Kuchen.

Wer seinen Eintopf zuhause genießen möchte bringt bitte ein Gefäß mit.

Vielen Dank.



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

22.02.2024, Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212

23.02.2024, Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 06831/87197

24.02.2024, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/73309

25.02.2024, Apotheke im EKC, Bous, Tel: 06834/782399

26.02.2024, Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/703936

27.02.2024, Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 06831/7066990

28.02.2024, Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 06831/2957

### i Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

**Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:**

- Im Marienhaus Klinikum Saarlouis Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006\***

**Kinder-/Jugendärztliche Bereitschaftsdienstpraxis:**

**Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.**

**Erreichbar unter der einheitlichen Rufnummer: 116117**

- Im Klinikum Saarbrücken, Winterberg 1, 66119 Saarbrücken
- In der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, 66539 Neunkirchen

**An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder- und Jugendärztliche Praxis.**

### i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer **116-117** mitgeteilt.

### i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. **116117** erreichbar.

### i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

**24./25.02.2024**

Dr. M. Uder, Ensdorf, 06831/99595

Es wird auch auf die Internetseite [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

### i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

Der Notdienst beginnt am Samstag um 8.00 Uhr und endet um 22.00 Uhr. Auch am Sonntag ist Dienstzeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

An einem Feiertag beginnt der Dienst ebenfalls morgens um 8.00 Uhr und endet abends um 22.00 Uhr.





# AMTLICHES Bekanntmungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### Öffentliche Aufforderung zur Benennung von Wahlberechtigten als Beisitzer/Beisitzerinnen für die Wahlvorstände der Gemeinde Wallerfangen zur Europa- und allgemeinen Kommunalwahlen

am 09. Juni 2024

Gemäß § 5 des Europawahlgesetzes -EuWG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 08. März 1994, (BGBl. I.S. 423, 555, 852) zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 11. Januar 2023 (BGBl. I Nr. 11) i.V. mit den §§ 6, 7 der Europawahlordnung -EuWO- in der Fassung der Bekanntmachung vom 02. Mai 1994 (BGBl. I.957), zuletzt geändert durch Artikel 1 der Verordnung vom 11. August 2023 (BGBl. 2023 I. Nr. 215), § 9 des Kommunalwahlgesetzes -KWG- in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Januar 2019 (Amtsbl. I S. 127), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I. S. 828) i. V. mit §§ 4, 4a der Kommunalwahlordnung -KWO- in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Februar 2019 (Amtsbl. I. S. 171) zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I. S. 828) ist zur Durchführung der oben genannten Wahlen in jedem Wahlbezirk der Gemeinde Wallerfangen ein Wahlvorstand zu bilden. Das Gemeindegebiet der Gemeinde Wallerfangen wird durch den Gemeindevahlleiter in 12 Urnenwahlbezirke zur Durchführung der Europa-, Kreistags-, Gemeinderats- und Ortsratswahlen eingeteilt. Darüber hinaus werden zwei Briefwahlbezirke zur Feststellung des Briefwahlheimnisses gebildet. Im Wahlgebiet werden 12 allgemeine Wahlbezirke gebildet: 1 bis 4 im Gemeindebezirk Wallerfangen mit Oberlimberg im Wahlbezirk 1, 5 bis 12 in den Gemeindebezirken Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara sowie die Ortsteile Ihn mit Leidingen zusammen sowie zwei Briefwahlbezirke.

Die Wahlvorstände sollen nach Möglichkeit aus den Wahlberechtigten der Gemeinde bestehen.

Die Wahlvorstände setzen sich zusammen aus dem Wahlvorsteher/der Wahlvorsteherin als Vorsitzenden/Vorsitzende, einem/einer Stellvertreter/-in, dem/der Schriftführer/in und dessen/deren Stellvertreter/in sowie aus mindestens drei Beisitzern/innen.

Die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen werden aufgefordert, wahlberechtigte Personen als Beisitzer/Beisitzerinnen für die Bildung der Wahlvorstände in den Urnen- und Briefwahlbezirken zur Durchführung der Europawahlen sowie der Gemeinderats-, Ortsrats- und Kreistagswahlen am Sonntag, den 09. Juni 2024 zu benennen. Bei der Bestellung der Beisitzer/Beisitzerinnen können nur rechtzeitig eingehende Vorschläge berücksichtigt werden. Die Vorschläge bitte ich bis spätestens **Donnerstag, den 22. Februar 2024**, an den Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), 66798 Wallerfangen, zu richten.

Der Bürgermeister  
als Gemeindevahlleiter  
Horst Trenz

#### zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024

Gemäß § 23 Satz 1 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Januar 2019 (Amtsbl. I S. 127), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I S. 828) in Verbindung mit § 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Februar 2019 (Amtsbl. I. S. 171), geändert durch die Verordnung vom 27.09.2023 (Amtsbl. I S. 878) werden die politischen Parteien und Wählergruppen hiermit aufgefordert, unter Hinweis auf die Bestimmung der §§ 22 ff KWG und der §§ 17 ff KWO, **Wahlvorschläge** für die Wahl des Gemein-

derates der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024 bei dem Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr, in dreifacher Ausfertigung, nach dem Muster der Anlage 11 zu § 19 Abs. 1 der KWO einzureichen. Die Wahlvorschläge sollen so frühzeitig eingereicht werden, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig vor dem 04. April 2024 behoben werden können. Nach der Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge ist jede Mängelbeseitigung ausgeschlossen. Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in einfacher Ausfertigung erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 04. April 2024, bis 18.00 Uhr** geöffnet. Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

- In der Gemeinde Wallerfangen werden gemäß § 32 Abs. 2 des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204) **27 Gemeinderatsmitglieder** gewählt.
- Jede Partei und Wählergruppe kann im Wahlgebiet nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag kann als **einheitliche Gebietsliste** für das ganze Wahlgebiet **oder gegliedert in eine Gebietsliste und Bereichsliste** aufgestellt werden. Der Wahlvorschlag darf für jeden Wahlbereich nur eine Bereichsliste enthalten. Die **Aufstellung von Bereichslisten** in einem Wahlvorschlag ist nur **zulässig**, wenn der Wahlvorschlag eine **Gebietsliste** enthält.
- Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerbern einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung wahlberechtigt:

- für Bereichslisten die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen** Wahlbereichs,

- für die Gebietsliste die wahlberechtigten Mitglieder des Wahlgebietes oder die von diesen **aus ihrer Mitte** in **geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (**Vertreterversammlung**).

Eine Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im **Zeitpunkt ihres Zusammentrittes** im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet **wahlberechtigten** Mitglieder.

Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen.

Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevahlleiter an **Eides statt nach der Anlage 16 KWO** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.



Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergeben folgende Hinweise:

- a) Ein Wahlvorschlag soll nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.
- b) Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.
- c) Ein Wahlvorschlag darf für die Gebietsliste höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind. Jede Bereichsliste soll höchstens **halb** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Gemeinderatsmitglieder zu wählen sind.
- d) Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden; sie oder er darf in der Gebietsliste und einer Bereichsliste desselben Wahlvorschlages aufgestellt werden.
- e) Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu nach der **Anlage 13 KWO** schriftlich erteilt hat. Die Zustimmung ist unwiderruflich.
- f) Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnungen aufzuführen.
- g) In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anders bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
- h) Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung. Die Parteien teilen, vor Einreichung der Wahlvorschläge, dem Landkreis Saarlouis die nach § 24 Abs. 7 Satz 3 KWG für die Gebietskörperschaft zuständige Parteileitung mit.

Mit dem Wahlvorschlag sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

1. die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),
2. für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevahlleiters, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Gemeinderat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),
3. für die Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
  - a) die Bescheinigungen des Gemeindevahlleiters, dass sie **nicht** gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),
  - b) Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**)
  - c) die Versicherung an Eides statt **oder** auf Verlangen die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)
4. eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**)
5. die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**.

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der letzten Gemeinderatswahl oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens **99** Wahlberechtigten. Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 04. April 2024, 18.00 Uhr** während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 - 12.00 Uhr, dienstags von 13.30 - 15.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30 - 17.00 Uhr und zusätzlich an den letzten vier Samstagen vor dem 04. April 2024 (**09.03.2024, 16.03.2024, 23.03.2024 und 30.03.2024**) zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude) zur Eintragung aus.

Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden.

Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig.

Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden.

Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer **Politischen Partei** bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag, seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist. Die Mitglieder des Gemeinderates werden nach den Grundätzen der **Verhältnisswahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet **Mehrheitswahl** statt.

Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie **muss bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr** dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr.3 (Interimsgebäude)**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§§ 29 KWG, 24 KWO).

Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellv. Vertrauensperson zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist (§ 25 KWG). Die Rücknahmeerklärung ist in dreifacher Ausfertigung beim Gemeindevahlleiter einzureichen (§ 20 Abs. 1 KWO). Wahlvorschläge nach § 22 Abs. 2 KWG können auch von der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner durch eine von ihnen persönlich und handschriftlich vollzogene Erklärung zurückgenommen werden (§ 25 KWG).

Ein Wahlvorschlag kann nach Ablauf der Einrichtungsfrist (**04. April 2024**) nur durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und nur dann geändert werden, wenn eine Bewerberin oder ein Bewerber stirbt oder die Wählbarkeit verliert. Der Änderungsgrund ist dem Gemeindevahlleiter nachzuweisen. Nach der Entscheidung über die Zulassung eines Wahlvorschlages kann dieser nicht mehr geändert werden (§ 26 KWG, § 21 Abs. 1 KWO).

Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmung des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 22 ff KWG, §§ 17 ff KWO). Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen im Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), angefordert werden.

Die entsprechenden Anlagen werden darüber hinaus auf der Website der Landeswahlleiterin [www.wahlen.saarland.de](http://www.wahlen.saarland.de) zur Verfügung gestellt.

Der Bürgermeister  
als Gemeindevahlleiter  
Horst Trenz

## ■ Bekanntmachungen

### Öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl der Ortsräte in der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024

Gemäß der §§ 51, 57, 23 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Januar 2019 (Amtsbl. I S. 127), geändert durch das Gesetz vom 12. Juli 2023 (Amtsbl. I S. 828) in Verbindung mit §§ 63, 69, 18 der Kommunalwahlordnung (KWO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 12. Februar 2019 (Amtsbl. I S. 171), geändert durch Verordnung vom 27.09.2023 (Amtsbl. I S. 878) werden die politischen Parteien und Wählergruppen hiermit aufgefordert, unter Hinweis auf die Bestimmung der §§ 51, 57 und 22 ff KWG und der §§ 63, 69 und 17 ff KWO, **Wahlvorschläge** für die Wahl der **Ortsräte in den Gemeindebezirken Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg der Gemeinde Wallerfangen am Sonntag, 09. Juni 2024** bei dem **Gemeindevahlleiter der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr, in dreifacher Ausfertigung**, nach dem Muster der **Anlage 11 zu § 19 Abs. 1 der KWO** einzureichen. Die Wahlvorschläge sollen so frühzeitig eingereicht werden, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, rechtzeitig vor dem **04. April 2024** behoben werden können. Nach der Entscheidung über die Zulassung der Wahlvorschläge ist jede Mängelbeseitigung ausgeschlossen.

Die mit dem Wahlvorschlag einzureichenden Anlagen sind in **einfacher Ausfertigung** erforderlich.

Die Dienststelle des Gemeindevahlleiters ist am **Donnerstag, 04. April 2024, bis 18.00 Uhr** geöffnet.

Bei der Einreichung der Wahlvorschläge ist folgendes zu beachten:

1. Gemäß § 71 Abs. 2 des Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. Juni 1997 (Amtsbl. S. 682), zuletzt geändert durch Gesetz vom 18. Januar 2023 (Amtsbl. I S. 204) und der Satzung der Gemeinde Wallerfangen über die Einteilung der Gemeinde in Gemeindebezirke und über die Festsetzung der Zahl der Mitglieder der Ortsräte beträgt die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Ortsrates im Gemeindebezirk

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>Bedersdorf</b>    | <b>7</b> |
| <b>Düren</b>         | <b>7</b> |
| <b>Gisingen</b>      | <b>7</b> |
| <b>Ihn-Leidingen</b> | <b>7</b> |
| <b>Ittersdorf</b>    | <b>7</b> |
| <b>Kerlingen</b>     | <b>7</b> |

|                     |          |
|---------------------|----------|
| <b>Rammelfangen</b> | <b>7</b> |
| <b>St. Barbara</b>  | <b>7</b> |
| <b>Wallerfangen</b> | <b>9</b> |

- Jede Partei und Wählergruppe kann für einen Gemeindebezirk nur **einen Wahlvorschlag** einreichen. Der Wahlvorschlag wird nicht in **Gebiets- und Bereichslisten** gegliedert.
- Als Bewerberin oder Bewerber kann in einem Wahlvorschlag nur benannt werden, wer in **geheimer Wahl** gewählt worden ist. Zur Wahl von Bewerberinnen und Bewerber einer Partei oder Wählergruppe sind in einer Mitgliederversammlung nur die wahlberechtigten Mitglieder des **jeweiligen Gemeindebezirkes** oder die von diesen **aus ihrer Mitte** in **geheimer Wahl** unmittelbar gewählten Vertreterinnen und Vertreter (**Vertreterversammlung**) wahlberechtigt.

Eine Mitgliederversammlung zur Wahl der Bewerberinnen und Bewerber ist eine Versammlung der im **Zeitpunkt ihres Zusammentrittes** im jeweiligen Wahlbereich oder Wahlgebiet **wahlberechtigten** Mitglieder.

Über den Versammlungsverlauf ist eine Niederschrift mit Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, Form der Einladung, Zahl der erschienenen Mitglieder und Ergebnis der Wahl nach der **Anlage 15 zur KWO** aufzunehmen.

Die Leiterin oder der Leiter der Versammlung und **zwei** von der Versammlung bestimmte Teilnehmerinnen oder Teilnehmer haben gegenüber dem Gemeindevorstand an **Eides statt nach der Anlage 16 KWO** zu versichern, dass die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber und die Festlegung der Reihenfolge in geheimer Abstimmung erfolgt sind, jede stimmberechtigte Teilnehmerin oder jeder stimmberechtigte Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und die Bewerberinnen und Bewerber Gelegenheit hatten, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen.

Bezüglich des Inhaltes und der Form der Wahlvorschläge ergehen folgende Hinweise:

- Ein Wahlvorschlag soll nach dem Muster der **Anlage 11 KWO dreifach** eingereicht werden.
- Der Wahlvorschlag muss den Namen der einreichenden Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese angeben.
- Ein Wahlvorschlag darf höchstens **doppelt** so viele Bewerberinnen und Bewerber enthalten wie Ortsratsmitglieder zu wählen sind.
- Eine Bewerberin oder ein Bewerber darf nur in einem Wahlvorschlag aufgestellt werden.
- Als Bewerberin oder Bewerber kann nur vorgeschlagen werden, wer die Zustimmung dazu nach der **Anlage 13 KWO** schriftlich erteilt hat. Die Zustimmung ist unwiderruflich.
- Die Bewerberinnen und Bewerber sind im Wahlvorschlag in erkennbarer Reihenfolge mit Familiennamen, Vornamen, Beruf, Geburtsdatum, Wohnort und Wohnung aufzuführen.
- In jedem Wahlvorschlag sollen eine Vertrauensperson und eine stellvertretende Vertrauensperson bezeichnet werden. Fehlt diese Bezeichnung, so gilt die Person, die als erste unterzeichnet hat als Vertrauensperson und diejenige, die als zweite unterzeichnet hat, als stellvertretende Vertrauensperson. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anders bestimmt ist, ist nur die Vertrauensperson, bei deren Verhinderung die stellvertretende Vertrauensperson, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen. Die Vertrauensperson und die stellv. Vertrauensperson sollen in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.
- Wahlvorschläge müssen von **drei Wahlberechtigten** unterzeichnet sein. Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen. Jede Unterzeichnerin oder jeder Unterzeichner muss dabei ihren/seinen Familien- und Vornamen, ihren/seinen Wohnort und Wohnung angeben. Die Unterzeichnung durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber ist zulässig. Wahlvorschläge von Parteien bedürfen der Bestätigung durch die von der Gemeinde Wallerfangen zuständigen Parteileitung. Die Parteien teilen, vor Einreichung der Wahlvorschläge, dem Landkreis Saarlouis die nach § 24 Abs. 7 Satz 3 KWG für die Gebietskörperschaft zuständige Parteileitung mit.

Mit den Wahlvorschlägen sind in **einfacher Ausfertigung** einzureichen:

- die Zustimmungserklärungen der in den Wahlvorschlag aufgenommenen Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 13 KWO**),
- für Deutsche die Bescheinigung des Gemeindevorstandes, dass die Bewerberinnen und Bewerber zum Ortsrat wählbar sind (**Anlage 14 KWO**),
- für die Unionsbürgerinnen und Unionsbürger
  - die Bescheinigungen des Gemeindevorstandes, dass sie **nicht** gemäß § 16 Abs. 2 Nr. 1 KWG von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind (**Anlage 14 KWO**),
  - Versicherungen an **Eides statt** zum Nachweis der Staatsangehörigkeit (**Anlage 14 a KWO**)

- die Versicherung an Eides statt **oder** auf Verlangen die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörden ihrer Herkunftsmitgliedstaaten, dass sie in diesem Mitgliedsstaat nicht von der Wählbarkeit ausgeschlossen sind oder dass diesen Behörden ein solcher Ausschluss nicht bekannt ist (**Anlage 14 a KWO**)
- eine Ausfertigung der Niederschrift über die Wahl der Bewerberinnen und Bewerber (**Anlage 15 KWO**)
  - die eidesstattliche Versicherung nach **Anlage 16 KWO**

Der Wahlvorschlag einer Partei oder Wählergruppe, der bei der **letzten Wahl** für den jeweiligen **Ortsrat** oder den **Gemeinderat** oder bei der letzten Wahl zum Landtag des Saarlandes kein Sitz zufiel, bedarf der Unterstützung von mindestens **der dreifachen Anzahl** der zu wählenden Ortsratsmitglieder. In den Gemeindebezirken bis zu 500 Einwohnerinnen und Einwohnern (**Gemeindebezirke Bedersdorf, Düren und Rammelfangen**) bedarf ein unterstützungsbedürftiger Wahlvorschlag der Unterstützung durch Wahlberechtigte in Höhe von mindestens der eineinhalbfachen Anzahl der zu wählenden Ortsratsmitglieder.

Die Unterstützungslisten für einen solchen Wahlvorschlag liegen von dem Tage nach der Einreichung **bis zum 04. April 2024, 18.00 Uhr** während der allgemeinen Dienststunden (montags bis freitags von 08.00 - 12.00 Uhr, dienstags von 13.30 - 15.30 Uhr sowie donnerstags von 13.30 - 17.00 Uhr) und zusätzlich an den letzten vier Samstagen vor dem 04. April 2024 (**09.03.2024, 16.03.2024, 23.03.2024 und 30.03.2024**) zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr im Rathaus Wallerfangen, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), zur Eintragung aus.

Die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner haben in der Eintragung Vor- und Familiennamen, Wohnort und Wohnung persönlich und handschriftlich anzugeben. Die Unterstützungsliste darf auch durch Wahlbewerberinnen und Wahlbewerber unterzeichnet werden.

Eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter darf nur einen Wahlvorschlag unterstützen. Hat jemand mehrere Wahlvorschläge unterstützt, so ist die Unterschrift für alle Wahlvorschläge ungültig.

Eine zur Unterstützung eines Wahlvorschlages geleistete Unterschrift kann nicht zurückgezogen werden.

Der Unterstützung des Wahlvorschlages einer **Politischen Partei** bedarf es nicht, wenn diese Partei im Deutschen Bundestag seit dessen letzter Wahl aufgrund eigener Wahlvorschläge ununterbrochen vertreten ist.

Die Mitglieder der Ortsräte werden nach den Grundsätzen der **Verhältnismahl** gewählt. Wird nur ein oder kein gültiger Wahlvorschlag eingereicht, findet **Mehrheitswahl** statt.

Die **Verbindung** von Wahlvorschlägen ist zulässig; sie **muss bis spätestens Donnerstag, 04. April 2024, 18.00 Uhr** dem **Gemeindevorstand der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus; Villeroystr. 3 (Interimsgebäude)**, von den Vertrauenspersonen der beteiligten Wahlvorschläge gemeinsam schriftlich erklärt werden (§§ 29 KWG, 24 KWO).

Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellv. Vertrauensperson zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist (§ 25 KWG). Die Rücknahmeerklärung ist in dreifacher Ausfertigung beim Gemeindevorstand einzureichen (§ 20 Abs. 1 KWO). Wahlvorschläge nach § 22 Abs. 2 KWG können auch von der Mehrheit der Unterzeichnerinnen und Unterzeichner durch eine von ihnen persönlich und handschriftlich vollzogene Erklärung zurückgenommen werden (§ 25 KWG).

Ein Wahlvorschlag kann nach Ablauf der Einreichungsfrist (**04. April 2024**) nur durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und nur dann geändert werden, wenn eine Bewerberin oder ein Bewerber stirbt oder die Wählbarkeit verliert. Der Änderungsgrund ist dem Gemeindevorstand nachzuweisen. Nach der Entscheidung über die Zulassung eines Wahlvorschlages kann dieser nicht mehr geändert werden (§ 26 KWG, § 21 Abs. 1 KWO).

Im Übrigen verweise ich auf die Bestimmung des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und der Kommunalwahlordnung (KWO) über das Wahlvorschlagsrecht und den Inhalt der Wahlvorschläge (§§ 51, 57 und 22 ff KWG, §§ 63, 69 und 17 ff KWO).

Die entsprechenden Anlagen zur KWO für die Einreichung der Wahlvorschläge können ab sofort beim Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen, im Rathaus, Villeroystr. 3 (Interimsgebäude), angefordert werden.

Die entsprechenden Anlagen werden darüber hinaus auf der Website der Landeswahlleiterin [www.wahlen.saarland.de](http://www.wahlen.saarland.de) zur Verfügung gestellt.

Der Bürgermeister  
als Gemeindevorstand  
Horst Trenz

## ■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

### ■ Bekanntmachung

Am Dienstag, 27. Februar 2024, 17:15 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

**Tagesordnung****Öffentliche Sitzung**

1. Erstellung eines integrierten Quartierskonzepts „Quartier Wallerfangen“
2. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

**Nichtöffentliche Sitzung**

3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 25. Januar 2024 - Nichtöffentliche Sitzung-
4. Bebauungsplan der Innenentwicklung „Ortskern Ihn“ in der Gemeinde Wallerfangen; Beschluss zur Billigung des überarbeiteten Entwurfs, zur öffentlichen Auslegung bzw. Veröffentlichung im Internet mit paralleler Beteiligung der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange sowie zur Abstimmung mit den Nachbargemeinden
5. Bebauungsplan „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschlüsse1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,2. zur Änderung des Geltungsbereiches,3. zur Billigung des Entwurfes,4. zur öffentlichen Auslegung und5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmungmit den Nachbargemeinden
6. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wallerfangen im Bereich des Bebauungsplanes „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschlüsse1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,2. zur Änderung des Geltungsbereiches,3. zur Billigung des Entwurfes,4. zur öffentlichen Auslegung und5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmungmit den Nachbargemeinden
7. Fortschreibung des Lärmaktionsplans, 4. Runde
8. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 19. Februar 2024

Horst Trenz  
Bürgermeister

## ■ Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen

**Bekanntmachung**

Am Donnerstag, 29. Februar 2024, 17:15 Uhr findet im Besprechungsraum des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

**Tagesordnung****Öffentliche Sitzung**

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 30. Januar 2024- Öffentliche Sitzung -
2. Bebauungsplan der Innenentwicklung „Ortskern Ihn“ in der Gemeinde Wallerfangen; Beschluss zur Billigung des überarbeiteten Entwurfs, zur öffentlichen Auslegung bzw. Veröffentlichung im Internet mit paralleler Beteiligung der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange sowie zur Abstimmung mit den Nachbargemeinden
3. Bebauungsplan „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschlüsse1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,2. zur Änderung des Geltungsbereiches,3. zur Billigung des Entwurfes,4. zur öffentlichen Auslegung und5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmungmit den Nachbargemeinden
4. Teiländerung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Wallerfangen im Bereich des Bebauungsplanes „Solarpark Leidingen“ in der Gemeinde Wallerfangen, Ortsteil Leidingen; Beschlüsse
  1. zur Abwägung der vorgebrachten Stellungnahmen,
  2. zur Änderung des Geltungsbereiches,
  3. zur Billigung des Entwurfes,
  4. zur öffentlichen Auslegung und
  5. zur parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie Abstimmungmit den Nachbargemeinden
5. Fortschreibung des Lärmaktionsplans, 4. Runde
6. Wirtschaftsplan 2024 des Zweckverbandes eGo-Saar
7. Bildung von Haushaltseinnahme- und -ausgaberesten
8. Antrag auf Zuweisungen nach dem Saarlandpaktgesetz
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

**Nichtöffentliche Sitzung**

10. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 30. Januar 2024  
- Nichtöffentliche Sitzung -
11. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen  
66798 Wallerfangen, den 19. Februar 2024  
Der Bürgermeister  
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils



# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

|             | vormittags              | nachmittags             |
|-------------|-------------------------|-------------------------|
| Montag:     | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen             |
| Dienstag:   | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr |
| Mittwoch:   | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen             |
| Donnerstag: | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr |
| Freitag:    | 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr | geschlossen.            |

## ■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar, 1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

## ■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

## ■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

### Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

### Schiedsman

Schiedsman des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg, Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsman des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342, Email: Michael.Sonntag@schiedsman.de

### Seniorenversicherungsberater im Bereich Wallerfangen

Bernhard Weiler, Tel.: 06837/7935

### Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

### Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herrn Johannes Bodwing, ist unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 oder per E-Mail johannes-bodwing@t-online.de zu erreichen.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| <b>Rathaus</b>  | <b>06831/6809-0</b>  |
| Rathaus Fax-Nr. | 06831/680950         |
| E-Mail:         | info@wallerfangen.de |
| Internet:       | www.wallerfangen.de  |

### Wasserleitungszweckverband

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Verwaltung .....          | 06831/6809-0  |
| Fax .....                 | 06831/6809-88 |
| E-Mail: .....             | info@wzvg.de  |
| Bereitschaftsdienst ..... | 0178/6112001  |

### Beigeordnete

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Schirra Stefan .....  | 06831/964597 |
| Kiefer Wolfgang ..... | 06831/64184  |

### Ortsvorsteher

|                                        |               |
|----------------------------------------|---------------|
| Bedersdorf (Grasmück Lothar) .....     | 06837/1873    |
| Düren (Grundhefer Maria Luise) .....   | 06837/829     |
| Gisingen (Heffinger Ulrike) .....      | 06837/7372    |
| Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) ..... | 06837/534     |
| Ittersdorf (Rickert Heinz) .....       | 06837/891     |
| Kerlingen (Schmidt Werner) .....       | 06837/7118    |
| Rammelfangen (Harpers Gabriele) .....  | 06837/74237   |
| St. Barbara (Schirra Stefan) .....     | 06831/964597  |
| Wallerfangen (Harenz Julia) .....      | 06831/7617047 |

### Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

**Leidingen/Bedersdorf:** Lothar Grasmück, Bedersdorf, ..... Tel: 06837/1873

**Kerlingen/Düren:** Werner Schmidt, Jakobusstr. 23a, . Tel: 06837/7118

**Gisingen:** Ulrike Heffinger, Zum Scheidberg 9a, ..... Tel: 06837/7372

**Ihn:** Wolfgang Schmitt, Rammelfanger Str. 9, ..... Tel: 06837/534

**Ittersdorf:** Franz-Josef Schrecklinger, Zur Weisacht 4, ..... Tel: 06837/74130

**Rammelfangen:** Thomas HANS, Landstr. 1 a, ..... Tel: 06837/7080860

**Wallerfangen/St. Barbara:** Stefan Schirra, Keltenstr. 4, ..... Tel: 06831/964597

### Schulen

|                                            |               |
|--------------------------------------------|---------------|
| Grundschule Wallerfangen .....             | 06831/965199  |
| Fax .....                                  | 06831/643422  |
| Grundschule Gisingen .....                 | 06837/91001   |
| Fax .....                                  | 06837/7080051 |
| FGTS .....                                 | 06837/7080050 |
| Gemeinschaftsschule Am Limberg .....       | 06831/964585  |
| Fax .....                                  | 06831/964594  |
| Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. .... | 06831/643425  |
| Kreismusikschule Wallerfangen .....        | 06837/7968    |

### Kindergärten

|                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| Kindergarten Gisingen .....       | 06837/1283                |
| Kindergarten Ittersdorf Tel. .... | 06837/1356                |
| Fax-Nr. ....                      | 06837/901988              |
| Kindergarten Wallerfangen .....   | 06831/61128, 06831/643432 |
| Fax .....                         | 06831/643017              |

### Sonstige Einrichtungen

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Bürgerbus Wallerfangen .....     | 06831/6809-51 |
| Freibad Wallerfangen .....       | 06831/60402   |
| Campingplatz Wallerfangen .....  | 06831/60591   |
| Walderfingia Wallerfangen .....  | 06831/60297   |
| Sporthalle Scheidberg .....      | 06837/1723    |
| Heimattmuseum Wallerfangen ..... | 06831/60282   |
| Haus Saargau .....               | 06837/912762  |
| Krankenhaus Wallerfangen .....   | 06831/9620    |

### Polizei

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Polizei Saarlouis ..... | 06831/9010 |
|-------------------------|------------|

## Mitteilungen der Verwaltung

### ■ Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten

und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz  
**Streugutbehälter**

|                     |                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bedersdorf</b>   | Dorfgemeinschaftshaus                                                                                                                                                                                       |
| <b>Düren</b>        | am Friedhof<br>Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße<br>Brunnenstr.                                                                                                                                              |
| <b>Gisingen</b>     | Feuerwehrgerätehaus                                                                                                                                                                                         |
| <b>Ihn</b>          | am Hohberg                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Ittersdorf</b>   | an der Kirche<br>Am Kindergartenanlage                                                                                                                                                                      |
| <b>Kerlingen</b>    | Zufahrt Hotel Scheidberg<br>Schulstraße / Jakobusstraße<br>Stockath<br>Altgemein<br>Ecke Gisinger Weg / Stockath<br>Sermlinger Straße                                                                       |
| <b>Leidigen</b>     | Kurzath<br>Kirche                                                                                                                                                                                           |
| <b>Rammelfangen</b> | an der Kirche<br>Am Kirchenweg                                                                                                                                                                              |
| <b>St.Barbara</b>   | Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus<br>Straße Zum Blauwald<br>Insel „Römerfeld“<br>Zum Kaltenberg / Römerweg<br>Hansenberger Weg, In der Lettkaul<br>Anliegerparkplatz am Ortseingang von St. Barbara |
| <b>Wallerfangen</b> | Rodener Straße<br>Felsberger Straße (Treppe)<br>Elbinger Straße<br>Frankenring<br>Nelkenstraße<br>Lothringer - / Augustiner Straße<br>Danziger - / Flachsländener Straße<br>Dr.-Kronenberger-Straße         |
| <b>Oberlimberg</b>  | Anwesen Dorfstraße 3                                                                                                                                                                                        |

### ■ Eingeschränkte Öffnungszeiten bei der Gemeindekasse und dem Steueramt

Aufgrund personeller Engpässe müssen die Öffnungszeiten bei der Gemeindekasse und dem Steueramt bis auf Weiteres eingeschränkt werden.

- **Die Gemeindekasse ist montags bis mittwochs und freitags von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet.**
- **Das Steueramt ist montags bis donnerstags von 08.00 – 12.00 Uhr geöffnet.**

Da auch die telefonische Erreichbarkeit der Dienststellen eingeschränkt ist, empfehlen wir in Angelegenheiten des Steueramtes Ihre Eingaben, wenn möglich, an die Mailadresse [steueramt@wallerfangen.de](mailto:steueramt@wallerfangen.de) zu senden.

Der Bürgermeister  
Horst Trenz





# Bürgerbus

Ein kostenloser Service der Gemeinde Wallerfangen  
**Wir fahren Sie jeden Dienstag und Freitag\***

## Wir machen Sie mobil!

Nutzen Sie den Bürgerbus für Fahrten zu allen Zielen in unserer Gemeinde. Der Bus holt Sie zu Hause ab, bringt Sie zu Ihrem Wunschziel und fährt Sie auch wieder heim. Gerne unterstützt Sie das Fahrteam auch bei Ihren Erledigungen. Der Bus ist kostenfrei. Wer möchte, kann eine kleine Spende geben.

Unser engagiertes Team von über 30 Ehrenamtlichen nimmt Ihre Anrufe entgegen und organisiert die Fahrten.

Anmeldungen Montags + Donnerstags\*  
von 15:00 - 16:30 Uhr telefonisch unter  
**06831-680 951**

\*außer an Feiertagen

## Ihr Bürgerbus-Team



### Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

**Gemeinde Wallerfangen**

Villeroyst. 3 (Interimsgebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

**Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"**

Felsberger Str. 2, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

E-Mail: info@wzvgs.de

| Ämter/ Bereiche                                                                                               | Sachbearbeiter                                             | Durchwahl 6809-   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Bürgermeister                                                                                                 | Herr Trenz Horst                                           | 21                |
| Sekretariat                                                                                                   | Frau Hermes Anja                                           | 21                |
| <b>Hauptamt</b>                                                                                               |                                                            |                   |
| Leiter Hauptamt                                                                                               | Herr Bauer Volker                                          | 22                |
| Allgemeine Verwaltung Hauptamt                                                                                | Frau Ziegler Tanja                                         | 27                |
| Bildung, Kultur, Tourismus, Öffentlichkeitsarbeit                                                             | Frau Müggenburg Ilka                                       | 16                |
| EDV                                                                                                           | Herr Schnubel Marc                                         | 29                |
| <b>Personalamt</b>                                                                                            |                                                            |                   |
| Leiterin Personalamt                                                                                          | Frau Hettinger Elisabeth                                   | 24                |
| Personalangelegenheiten                                                                                       | Herr Kiefer Christian                                      | 25                |
| <b>Finanzverwaltung</b>                                                                                       |                                                            |                   |
| Leiter Kämmerei                                                                                               | Herr Lay Joachim                                           | 28                |
| Kämmerei                                                                                                      | Herr Kiefer Uwe                                            | 30                |
| Steuern                                                                                                       | Frau Battard Marion<br>Frau Walzinger Vanessa              | 26<br>26          |
| Kämmerei und Steuern                                                                                          | Frau Wallerich Michaela                                    | 23                |
| Abwasserwerk                                                                                                  | Frau Rodriguez Adriana                                     | 81                |
| <b>Gemeindekasse</b>                                                                                          |                                                            |                   |
| Leiter Gemeindekasse                                                                                          | N.N.                                                       | 13                |
| Zahlungsverkehr                                                                                               | Frau Dellwo Christine                                      | 12                |
| Zahlungsverkehr                                                                                               | Herr Schaub David                                          | 15                |
| Vollstreckung                                                                                                 | Frau Geraldly Astrid                                       | 14                |
| <b>Ordnungsamt</b>                                                                                            |                                                            |                   |
| Leiter Ortspolizeibehörde                                                                                     | Herr Graus Thomas                                          | 44                |
| Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt,<br>Begrüßungsgeld, Windelzuschuss,<br>Gewerbeamt, Pässe, Führerscheine | Frau Korkus Anna<br>Frau Pink Jennifer<br>Frau Große Sonja | 42<br>41<br>43    |
| Feuerwehrwesen, Verkehrsangelegenheiten                                                                       | Frau Oppelt Nicole                                         | 45                |
| Friedhofs- und Bestattungswesen                                                                               | Frau Ebert Kathrin                                         | 34                |
| Flüchtlinge                                                                                                   | Frau Josten Marion                                         | 46                |
| Hilfspolizist                                                                                                 | Herr Schmidt Manfred                                       | 48                |
| Hilfspolizist                                                                                                 | Herr Kiefer Kevin                                          | 47                |
| <b>Bau- und Umweltamt</b>                                                                                     |                                                            |                   |
| Kommissarische Leiterin Bau- und Umweltamt,<br>Bauanträge, Bauleitplanung                                     | Frau Grosche Alexandra                                     | 37                |
| Hochbau                                                                                                       | Herr Torsello Sandro                                       | 38                |
| Hochbau                                                                                                       | Herr Schuhn Markus                                         | 36                |
| Allgemeine Verwaltung Bauamt                                                                                  | Frau Hoffmann Andrea                                       | 32                |
| Allgemeine Verwaltung Bauamt                                                                                  | Frau Schöfisch Linda                                       | 31                |
| Gebäudeverwaltung                                                                                             | Herr Britzen Gernot                                        | 35                |
| Bauhofleitung                                                                                                 | Herr Both Peter                                            | 06831 / 64 31 572 |
| Liegenschaften                                                                                                | Frau Ritter Tanja                                          | 33                |

| Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"                                                                | Fax: 06831/ 6809-88        | Tel.: 06831/ 6809-    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Kaufm. Leiter                                                                                       | Herr Müller Ulrich         | 83                    |
| Technischer Leiter                                                                                  | Herr Zenner Robert         | 80                    |
| Kaufmännischer Sachbearbeiter                                                                       | Herr Klein Rainer          | 82                    |
| Kaufmännische Sachbearbeiterin                                                                      | Frau Both Melanie          | 87                    |
| Kaufmännische Sachbearbeiterin                                                                      | Frau Diwersy Judith        | 84                    |
| <b>Bürgerbus Wallerfangen</b>                                                                       |                            | <b>06831/680951</b>   |
| <b>Vermietung Walderfingia,<br/>Vermietung Campus Blauloch<br/>Vermietung Haus der Generationen</b> | <b>Frau Schneider Gabi</b> | <b>0177/680 99 10</b> |

**Standesamt**

Seit 01.01.2019 ist das Standesamt Dillingen/Saar, Tel: 06831/709-0 für die Gemeinde Wallerfangen zuständig.



## ■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2020

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2020 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf [www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de).

| Termin:               | Veranstaltung:                                                                         | Veranstalter:                                            |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>Februar 2024</b>   |                                                                                        |                                                          |
| 25.02.2024            | Spielenachmittag                                                                       | Énner Dorfverein                                         |
| <b>März 2024</b>      |                                                                                        |                                                          |
| 01.03.2024            | Dürener Kaffeenachmittag im DGH Düren                                                  | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| 16.03.2024            | Lesung mit Markus Heitz                                                                | Énner Dorfverein                                         |
| 16.03.2024            | saarland-picobello 2024, Müllsammelaktion                                              | Ortsrat Düren, Feuerwehr Lbz. Mitte, Dürener BürgerInnen |
| 19.03.2024            | Blutspendetermin                                                                       | DRK OV Gau-Süd                                           |
| 23.03.2024            | Filmmusik-Konzert, Kulturhaus Überherrn                                                | Musikfreunde Saargau                                     |
| 23.03.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 29.03.2024            | Kässchmeeressen in Oberlimberg                                                         | Ortsinteressenverein Oberlimberg                         |
| 30.03.2024            | Osterrallye der Kinder durch Düren, Treffpunkt DGH                                     | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| <b>April 2024</b>     |                                                                                        |                                                          |
| 27.04.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 30.04.2024            | Maibaumsetzen                                                                          | Énner Dorfverein                                         |
| 30.04.2024            | Gisinger Hexennacht mit Bewachung des Maibaums                                         | Junge Union Gisingen                                     |
| 30.04.2024            | Maibaumsetzen in Düren                                                                 | Maibaumfreunde Düren                                     |
| <b>Mai 2024</b>       |                                                                                        |                                                          |
| 05.05.2024            | Anfischen                                                                              | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 05.05.2024            | 18. Blumen- und Handwerkermarkt, Fabrikplatz                                           | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| 09.05.2024            | 3. Weinwanderung                                                                       | SV Wallerfangen                                          |
| 25.05.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 28.05.2024            | Blutspendetermin                                                                       | DRK OV Gau-Süd                                           |
| 31.05.2024            | Dürener Kaffeenachmittag, DGH Düren                                                    | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| <b>Juni 2024</b>      |                                                                                        |                                                          |
| 02.06.2024            | Königsfischen                                                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 09.06.2024            | Jugendfischen                                                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 16.06.2024            | Familien in Bewegung & Nonsens-Olympiade                                               | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| 29.06.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 29.06.2024            | Sommerkonzert auf der Adoolphshöhe                                                     | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| 30.06.2024            | Dürener Kinder-Sommerfest, DGH Düren                                                   | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| <b>Juli 2024</b>      |                                                                                        |                                                          |
| 05./06.07.2024        | Gemeindepokal                                                                          | SV Wallerfangen                                          |
| 07.07.2024            | Keramik-Flohmarkt                                                                      | Verein für Heimatforschung Wfg.                          |
| 07.07.2024            | Sommerfest                                                                             | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 13.07.2024            | Freibad-Open-Air 2024                                                                  | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| 13.-16.07.2024        | Gisinger Kirmes                                                                        | Ortsrat Gisingen, Gisinger Vereine                       |
| 21.07.2024            | Jugend-Tandemfischen                                                                   | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 27.07.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 30.07.2024            | Blutspendetermin                                                                       | DRK OV Gau-Süd                                           |
| <b>August 2024</b>    |                                                                                        |                                                          |
| 10.08.2024            | Jugend-Nachtfischen                                                                    | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 31.08.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 31.08./01.09.2024     | Knödelfest in Düren Verein der Förderer Düren-Bedersdorf, Musikverein Ittersdorf-Düren |                                                          |
| <b>September 2024</b> |                                                                                        |                                                          |
| 07.09.2024            | „WALLERFANGEN TANZT“, Adolphshöhe                                                      | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| 09.09.2024            | Grundelfischen                                                                         | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 14.09.2024            | Mario Kart-Turnier für Kids von 10-16 Jahren                                           | Mona, Nicole, Sarah                                      |
| 28.09.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| <b>Oktober 2024</b>   |                                                                                        |                                                          |
| 02.10.2024            | Viezfest in Bedersdorf                                                                 | Musikfreunde Saargau                                     |
| 06.10.2024            | Herbstwanderung                                                                        | Énner Dorfverein                                         |
| 06.10.2024            | Herbstfischen                                                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 15.10.2024            | Blutspendetermin                                                                       | DRK OV Gau-Süd                                           |
| 26.10.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 31.10.2024            | Halloween-Party                                                                        | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| <b>November 2024</b>  |                                                                                        |                                                          |
| 11.11.2024            | St. Martin in Gisingen                                                                 | Ortsrat Gisingen, JU Gisingen                            |
| 16.11.2024            | Tag des Wassers                                                                        | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 30.11.2024            | Arbeitseinsatz, Beginn 8.30 Uhr, Fischerhütte                                          | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |
| 30.11.2024            | Zauberabend mit Maxim Maurice, DGH Ihn                                                 | Frauenturnverein Ihn                                     |
| 30.11.2024            | 2. Dürener Adventsumtrunk                                                              | Dürener Frauengemeinschaft                               |
| <b>Dezember 2024</b>  |                                                                                        |                                                          |
| 05.12.2024            | Nikolaus in Ihn                                                                        | Énner Dorfverein                                         |
| 07./08.12.2024        | Nikolausmarkt 2024, Fabrikplatz                                                        | Gemeinde Wallerfangen                                    |
| <b>2025</b>           |                                                                                        |                                                          |
| <b>Januar 2025</b>    |                                                                                        |                                                          |
| 11.01.2025            | Jahreshauptversammlung                                                                 | Angelsportverein Wfg. e.V.                               |



## Sicherheit und Ordnung

### Wohnraumakquise für ukrainische Flüchtlinge

Aufgrund der derzeit angespannten Unterbringungslage möchte die Gemeinde Wallerfangen nochmal verstärkt auf das Kontaktformular des Ministeriums für Inneres, Bauen und Sport aufmerksam machen.

Das Formular kann unter folgendem Link aufgerufen werden:  
[https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum\\_node.html](https://www.saarland.de/DE/portale/ukraine/helfen/wohnraum/wohnraum_node.html)

Gerne können Sie ihr Wohnungsangebot direkt bei der Ortspolizeibehörde Wallerfangen melden

Kontakt:

- Herr Graus: Tel.: 06831/6809-44,  
E-Mail: [thomas.graus@wallerfangen.de](mailto:thomas.graus@wallerfangen.de)
- Frau Josten: 06831/6809-46, E-Mail: [marion.josten@wallerfangen.de](mailto:marion.josten@wallerfangen.de)

Der Bürgermeister  
als Ortspolizeibehörde  
Horst Trenz

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück  
Tel.: 06837/1873  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/829  
[www.dueren-saar.de](http://www.dueren-saar.de)



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



### Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt  
Tel.: 06837/7118



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)



### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597



### Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz  
Telefon 06831/7617047  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Hallo meine Lieben,  
neues Jahr, neues Glück ...  
Unser erstes Treffen für dieses Jahr ist am Donnerstag, 22.02.2024 um 19 Uhr im Feuerwehrhaus in Wallerfangen. Bitte Instrumente mitbringen!  
Liebe Grüße der Vorstand!

### Freiwillige Feuerwehr Wallerfangen „Ehrenabteilung“

Hallo Kameraden,  
sollte jemand Ersatzbedarf haben an einer anderen Uniform, bedingt durch eine Kleidergrößenänderung etc., dann bitte bei mir unter folgender Telefon-Nr. oder per E-Mail melden!

Telefon: 06837-1508  
E-Mail: [Atasch@t-online.de](mailto:Atasch@t-online.de)

Vielen Dank!  
Alois Tasch, Seniorensprecher

### Feuerwehr Wallerfangen Lbz. West

#### Einladung

zur Jahreshauptversammlung des Löschbezirk West am  
**Samstag, dem 09.03.2024 um 18:30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus in Ihn.**

**Bekleidung: Zivil**  
**Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Jahresbericht des Löschbezirksführers
3. Bericht des Seniorenbeauftragten
4. Bericht des Jugendbeauftragten
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassierers
7. Wahl von Kassierer und Stellvertreter
8. Wahl von zwei Kassenprüfern
9. Wahl von Schriftführer und Stellvertreter
10. Grußwort der Gäste
11. Verschiedenes

Mit kameradschaftlichem Gruß  
Alexander Albert  
Löschbezirksführer

### Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

**Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)**  
 Rettungsdienst 112  
 Polizei 110

**Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:**

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750  
 Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 0177/2403816  
 Löschbezirk West: 06837/74521  
 oder 0152/26358441  
 Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244  
 oder 0151/17261615  
 Gemeindejugendwart 0174-3271089

Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Volker BAUER 0175/1825246

Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Andreas JOST 0170/8273250  
 Stellvertretender Wehrführer der Freiw. Feuerwehr Wallerfangen, Christian MINOR 0157/70299381

## Jung und alt

### Zaubershow für die Kinder der Kita St. Katharina durch großzügige Spende finanziert



Spende, wäre dieses Erlebnis für die Kinder nicht finanzierbar gewesen. Das Team der KiTa St. Katharina

Dieses Jahr konnten die kleinen und die großen Kinder unserer Einrichtung am Fetten Donnerstag und am Faschingsfreitag in unserer Turnhalle eine Zaubershow erleben. Viele tolle Zaubertricks konnten bestaunt werden und für die Krippenkinder wurden lustige Luftballontiere modelliert, die sie auch mit nach Hause nehmen durften. Man konnte die Begeisterung der Kinder durch das Funkeln in ihren Augen sehen. Ein herzlicher Dank geht an die Damenboutique Aynur Coskun in Wallerfangen, die durch eine Modenschau Spenden für unsere Einrichtung generiert hat, die Lions – Hilfe-Saar-Nied e.V. und den Förderverein der katholischen Kita Sankt Katharina! Ohne ihre großzügige

## Kultur und Freizeit



### Einladung zum Kaffeenachmittag

Freitag, 01. März 2024 ab 15.00 Uhr  
 im Dorfgemeinschaftshaus Düren

Wir möchten Euch gerne mal wieder dazu einladen, einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen.

Mal wieder ein Schwätzchen halten, ein Stück selbstgebackenen Kuchen essen und Kaffee trinken ☺

Gerne bieten wir auch einen Abholservice an.  
 Dafür bitte bei Marie-Luise Grundhefer 06837-829 anmelden.

Es freut sich die Dürener Frauengemeinschaft.

### Énner Dorfverein e.V.



#### Nächste Termine

- 25.02.2024 Spielenachmittag
- 16.03.2024 Lesung mit Markus Heitz
- 19.04.2024 Kochkurs
- 30.04.2024 Maibaumsetzen

#### 25.02.2024 Spielenachmittag

## Énner Spiele-Nachmittag

für Groß und Klein am Sonntag, 25.02. ab 15 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus Ihn

**Ein Nachmittag für alle, die gerne in netter Gesellschaft spielen wollen.**

Es stehen einige bekannte Spiele bereit, gerne können auch Lieblingsspiele mitgebracht und erklärt werden.

Es erwarten euch kalte und warme Getränke sowie kleine Snacks.



Ob Klassiker wie „Mensch ärgere dich nicht!“ oder „Die Siedler von Catan“, ob Karten- oder Brettspiele – an diesem Nachmittag erwartet euch eine gemütliche Spielerunde bei Snacks und Getränken. Bringt gerne eure Lieblingsspiele mit und kommt **ab 15 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus vorbei, wir freuen uns auf euch!

### 16.03.2024 Lesung mit Markus Heitz

„Bares für Gares“ – Markus Heitz, SPIEGEL Bestseller-Autor mit Ihrer Wurzeln, entfacht mit dieser Persiflage auf alle Koch- und Backshows im TV ein bitterböses-komisches Küchenfeuerwerk. Sein noch unveröffentlichtes Werk präsentiert er bereits im März bei uns im DGH:

#### SCHNITZEL SURPRISE (Erscheinungstermin: 2.4.2024)

Thomas Thom' Mann ist Inhaber des „Manni's Schnitzleleck“, in dem noch die 80er herrschen. Der Mittvierziger war einst der beste Koch-Azubi seines Jahrgangs, hatte ein eigenes Restaurant und den ersten Stern in Griffweite. Doch dann endete der steile Aufstieg im „Schnitzleleck“, wo die Gerichte „Schnitzelot in Venedig“ und „Der Frittenberg“ heißen. Thom droht das finanzielle Ende, als mit Max ein junger, findiger TV-Produzent auf ihn aufmerksam wird, der ihn in den Mittelpunkt von neuen Koch-Show-Formaten stellt. Was im Internet als Test am besten läuft, soll zur Primetime ins TV! Schon ist der verschuldete Thom erzwungenermaßen mitten drin im Kochzirkus: Er soll bei „Restaurantretter am Limit“ eine möglichst schlechte Figur machen, eine Koch-Kuppel-Show moderieren, sich „um Topf und Kragen“ kochen, bei „Kitchen Machinista“ Küchengeräte testen. Und vieles Absurde mehr. Das volle Küchenchaos ist bereits vorprogrammiert, inklusive eines fieseln Lebensmittelkontrolleurs, der absichtlich Ärger im „Schnitzleleck“ macht.

Dabei hat Thom nicht mit seinem sechzigjährigen Azubi gerechnet, der alle möglichen Lebensmittelallergien hat, oder mit der Systemgastronomie genau gegenüber, die ihm die Kunden abspenstig macht – und deren Filialleitung ausgerechnet Sabine ist. Seine Ex. Was kann da überhaupt noch helfen? Genau – ein Musical... Karten zum Preis von **5,00€** gibt es im Vorverkauf bei

- Familie Tintinger im Hofladen in Ihn (freitags und samstags geöffnet),
- der Altröwwe Genusseck in Niedaltdorf,
- beim Vorstand unter vorstand@enner-dorfverein.de oder telefonisch unter 06837-1513 / 06837-1035.

**Der gesamte Erlös der Veranstaltung ist der Ortseingangsgestaltung gewidmet.**

## Lebendiger Adventskalender 2023 in Ittersdorf - Spendenübergabe



Zum zweiten Mal wurde durch engagierte Ittersdorfer ein „lebendiger Adventskalender“ ausgerichtet. Wie bereits im letzten Jahr durften wir uns über liebevoll dekorierte Türrchen und Fenster freuen sowie bei leckerem Glühwein und netter Gesellschaft die Vorweihnachtszeit genießen. Wir sagen allen Ausrichtern des Adventskalenders ein herzliches Dankeschön – ohne Euch wären diese tollen Stunden nicht möglich! Der während dieser Aktion gesammelte stattliche Betrag von 2240,00€ wurde wieder in voller Höhe an zwei wohltätige Organisationen gespendet.

Die Hälfte der Spenden ging hierbei an den „Förderverein Ehrensache e.V.“ in Altforweiler. Bereits im Jahr 2010 gründete Petra Jenal diesen Verein, der sich für behinderte Kinder stark macht. Der Verein ermöglicht behinderten Kindern eine Reittherapie – es handelt sich hierbei um einen zusätzlichen Therapieansatz, welcher von vielen Krankenkassen gar nicht oder nur zum Teil bezuschusst wird. Eine Heilung ist nicht das Ziel der Therapie, sondern die Verbesserung der Lebensqualität. Petra Jenal und ihr Team leisten hierbei hervorragende Arbeit!

Die andere Hälfte der Spenden ging, wie bereits im vergangenen Jahr, an den „Kältebus Saarbrücken – Hilfe für Obdachlose und Menschen in Not e.V.“ Der Kältebus versteht sich als Anlaufstelle für Menschen in Not und hilft in den Wintermonaten mit warmen Schlafplätzen, Nahrungsmitteln und in begrenztem Umfang auch mit kleinen Dingen des täglichen Bedarfs. „Der bereits im Jahr 2014 gegründete Verein finanziert sich ausschließlich über Geld- und Sachspenden“, so Stefanie und Helmut Olinger, zwei der über 100 freiwilligen Helfer vor Ort - so viele Helfer sind notwendig um die täglichen Schichten zu besetzen – kurzum: jegliche Art der Unterstützung ist willkommen! Wir sagen: „Danke an alle Helfer und Unterstützer – für dieses unbezahlbare Engagement!“

## Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

### Bodenanalyse 2024 - Frühjahrsangebot

Der Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis ist der Ansprechpartner!

Hausgarten und Streuobstwiesen nicht auf Verdacht düngen!

Bis zum 05.03.2024 können alle Gartenbesitzer im Landkreis Saarlouis für 2024 bei dem jeweiligen Ortsvorsitzenden im Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis eine Bodenprobe aus ihrem Garten zwecks Untersuchung auf Nährstoffe zum Preis von 18 € pro Probe abgeben! Eine Probe je Einreicher ist möglich. Weitere Abgaben kosten je Analyse 22 €! Der Verband Deutscher Landwirtschaftlicher Untersuchungs- und Forschungsanstalten Speyer untersucht die Verfügbarkeit der einzelnen Nährstoffe. Die Gartenbesitzer erhalten jeweils einen Untersuchungsbericht, einen Düngungsvorschlag zur jährlichen mineralischen und organischen Düngung und eine Tischvorlage „Interpretation der Untersuchungsergebnisse“. Insbesondere durch Luftverschmutzung sind auch die gärtnerischen Nutzflächen starken Belastungen ausgesetzt. An erster Stelle steht hier der Eintrag von Säuren und Schwermetallen. Dieser Eintrag bewirkt einerseits die Versäuerung des Bodens und damit verbunden eine Mobilisierung der vorhandenen Schwermetalle.

Durch die zunehmende Bodensäuerung werden außerdem wichtige Nährstoffe so festgelegt bzw. ausgewaschen, dass sie für die Pflanzen nicht mehr verfügbar sind. Die Ergebnisse der in den letzten Jahren durchgeführten Analysen haben gezeigt, dass ein Großteil der Gärten infolge zu starker Düngung überversorgt sind. Bodenanalysen ermöglichen eine gezielte Düngung, so dass Mindererträge und Schadstoffbelastung der Nahrungsmittel und des Bodens so gering wie möglich gehalten werden können. Deshalb fördert der Landkreis Saarlouis die Bodenanalysen, so dass wir die Kosten für den Gartenbesitzer niedrig halten können. Partner ist der Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis. Ansprechpartner ist der Kreisvorsitzende Peter Metzendorf, Siersburger Str. 60, 66780 Rehlingen-Siersburg unter der Telefonnummer 06833 1027 oder E-Mail: pemetzdorf@gmail.com Abgabe beim Vorsitzenden des jeweiligen Ortsverbandes bis zum 05. März 2024

Kreisverband der Obst- und Gartenbauvereine Saarlouis 1909 e.V.

#### So wird's gemacht:

Spatentief an verschiedenen Stellen ausstechen, einen Esslöffel Erde mittig entnehmen und in einen Gefrierbeutel abfüllen und gut mischen. Gut lesbar den Gefrierbeutel mit „permanent marker“ auf den Beutel schreiben:

Absender mit Angabe der Nutzfläche (Hausgarten, Nutzgarten, Streuobstwiese, Gemüsegarten, Vorgarten o.a.)

1. Vorsitzender Gerhard Schmidt





## Musikfreunde Saargau

**FILMMUSIK-KONZERT**  
23. MÄRZ 2024  
Musikfreunde Saargau

**NEUE LOCATION:**  
Kulturhaus Überherrn  
Einlass: ab 18:00 Uhr  
Beginn: 19:00 Uhr  
Erwachsene: 10,00€  
Schüler: 1,00€

Kartenvorverkauf bei allen Musikern, Bäckereien Benzschawel in Kerlingen und Felsberg, Friseursalon Peter Schug in Berus und Kaufhaus Zenner & Hilt in Überherrn

Liebe Freunde der Blasmusik, am **23. März 2024** veranstalten wir unser **Jahreskonzert**, welches ganz im Zeichen der Filmmusik steht. Einlass ist 18.00 Uhr, **Beginn** des eigentlichen Konzerts **19.00 Uhr**.

Bitte beachtet, dass es einen Location-Wechsel gibt: das Konzert findet dieses Jahr erstmalig im **Kulturhaus in Überherrn** statt.

Nachdem wir unser Konzert, seit Schließung der Gaststätte Ehl in Kerlingen, in den letzten Jahren im Dorfgemeinschaftshaus in Felsberg gespielt haben, haben wir nun das Kulturhaus Überherrn als neuen Veranstaltungsort gewählt. Das DGH in Felsberg ist mittlerweile zu klein für die Anzahl an Zuhörer\*innen, die sich jährlich für unser Konzert begeistern. Einen größeren Veranstaltungsort in unserer eigenen Gemeinde zu finden, der mehr Platz für Zuhörer\*innen bietet als das DGH in Felsberg, und dennoch nicht zu groß ist, gestaltete sich als schwierig. So sind wir nun im schönen Kulturhaus in Überherrn gelandet und würden uns sehr freuen, wenn sich unsere treuen Fans und Zuhörer\*innen auch dorthin auf den Weg machen, um unserer Musik zu lauschen. Wir garantieren Euch, dass sich dieser Weg lohnt!

**Eintrittskarten** können ab sofort **bei allen Musiker\*innen** sowie an folgenden **Vorverkaufsstellen** erworben werden:

**Bäckerei Benzschawel in Kerlingen**

**Bäckerei Benzschawel in Felsberg**

**Friseursalon Peter Schug in Berus**

**Kaufhaus Zenner & Hilt in Überherrn**

Wir sind bereits jetzt in freudiger Erwartung auf einen tollen Abend mit Euch!

Eure Musikfreunde Saargau

**WITTICH**  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.  
MEDIA

Farbanzeigen fallen auf!

Anzeige online aufgeben  
[anzeigen.wittich.de](https://www.anzeigen.wittich.de)



## Du hast Spaß am Tanzen?



Dann bist du bei unserer Aktivengarde genau richtig!

- Für alle über 15 bis Jahrgang 2009 -

## Schnuppertraining

für karnevalistische Tänze

Freitag, 08.03.2024

18.00 Uhr

Walderfingia



Du bist interessiert?

Dann komm einfach vorbei!

Wir freuen uns auf Dich!!

**Karnevalsverein „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.**

## Musikverein Concordia Wallerfangen



Nachdem wir am Fetten Donnerstag in der Walderfingia mit Faasendmusik für Stimmung gesorgt haben, hatten wir am Fastnachtssonntag unseren ersten Auswärtsauftritt für dieses Jahr. Wie bereits seit vielen Jahren haben wir auch beim diesjährigen Umzug in Bildsorf, bei nassem Wetter, aber bester Laune, mitgemacht. Alleh hopp!

## KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V.

Liebe Neimerderfamilie, die Faasend ist wie im Flug vergangen und es gibt einiges zu berichten: Am Fetten Donnerstag mussten sich die Beigeordneten vom Bürgermeister wieder einmal uns Narren geschlagen geben und die Macht an uns abtreten.

Im Anschluss fiel der Startschuss für den Faasendumzug: Für uns ging es mit vielen weiteren Fußgruppen und Wägen, vollgepackt mit Süßigkeiten und Schokolade, durch die Straßen unseres schönen Wallerfangen. Danach hieß es ab zur After Umzugsparty in die Walderfingia, die wir gemeinsam mit dem Judo und Aikidoclub veranstalteten. Dort wurde bis in die Nacht gemeinsam getanzt und gefeiert wurde.

Am Freitag ging es für unser Männerballet zur Frauenfaasend und dort heizten sie das Publikum mit ihrem Auftritt zu Hercules ordentlich ein. Am Faasendsamstag fand man uns Neimerder gleich bei zwei Umzügen: Als antike Götter ging es einmal mit unserem Wagen zu den Picarda Fräsch und unsere Revivals nahmen bei den Erdbeernarren in St. Barbara teil. Am Sonntag stand dann der Umzug in Fraulautern an und auch dort ließ sich unsere gute Laune vom Regenwetter nicht trüben. Am Rosenmontag veranstalteten wir gemeinsam mit dem Judo und Aikidoclub in Wallerfangen die Kinderfaasend in der Walderfingia.

Viele Kinder folgten gemeinsam mit ihren Familien unserer Einladung und kamen in den buntesten Kostümen.

Alles in allem war es wieder einmal eine tolle Faasend und eine wunderschöne Session 2023/24.

Und wie wir alle wissen: Nach der Faasend ist vor der Faasend!

Wenn ihr Lust habt, in unser Vereinsleben reinzuschmecken, dann meldet euch gerne bei uns oder besucht doch eins unserer Probetrainings! Wir freuen uns immer über neue Gesichter

Viel Spaß, haut rein!

Euer Verein



## ■ Katholische Frauengemeinschaft – kfd – Wallerfangen

### Andacht zum Weltgebetstag der Frauen (Dienstag 5 März 15 Uhr)

Nach den Terrorattaken der Hamas und den Militäreinsätzen Israels scheint Frieden im Heiligen Land eine Illusion, eine ferne Vision zu sein. Und doch will der Weltgebetstag an der Vision festhalten. Wann, nicht jetzt, sollten christliche Frauen aller Konfessionen sich weltweit zu Friedensgebeten versammeln.

.... durch das Band des Friedens „heißt das Motto des Weltgebetstages 2024 zu Palästina. Ein Hoffnungszeichen

Die Katholische Frauengemeinschaft- kfd St. Katharina- Wallerfangen lädt alle Frauen der Gesamtgemeinde Wallerfangen **am Dienstag, dem 05. März 2024 zur Andacht im Pfarr- und Jugendheim ein.**

**Um 15.00 Uhr** beginnen wir die Andacht mit Gebeten und Liedern, musikalisch begleitet durch unseren Organisten Michael Reiland.

Im Anschluss an die Andacht können wir bei Kaffee und Kuchen beisammen sein.

Wer dies möchte melde sich bitte bei **Renate Altmaier, (Tel: 06831/ 62328)** bis 01. März, damit wir den Kuchen planen können.

## ■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2024

### Karfreitag – KW 13 –

Redaktionsschluss: Freitag, 22.03., 10.00 Uhr

### Ostermontag – KW 14 –

Redaktionsschluss: Donnerstag, 28.03., 10.00 Uhr

### Tag der Arbeit – KW 18 –

Redaktionsschluss: Freitag, 26.04., 10.00 Uhr

### Christi Himmelfahrt – KW 19 –

Redaktionsschluss: Freitag, 03.05., 10.00 Uhr

### Pfingstmontag – KW 21 –

Redaktionsschluss: Freitag, 17.05., 10.00 Uhr

### Fronleichnam – KW 22 –

Redaktionsschluss: Freitag, 24.06., 10.00 Uhr

### Mariä Himmelfahrt – KW 33 –

Redaktionsschluss: Freitag, 09.08., 10.00 Uhr

### Tag der deutschen Einheit – KW 40 –

Redaktionsschluss: Freitag, 27.9., 10.00 Uhr

### Allerheiligen – KW 44 –

Redaktionsschluss: Freitag, 25.10., 10.00 Uhr

### KW 51 Vorweihnachtswoche

keine Vorverlegung

### KW 52 Weihnachtswoche

Ausgabe entfällt

Wir bitten um Beachtung.

Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

## Sport und Gesundheit

### ■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

Liebe Fußballfreunde, ab kommenden **Sonntag, 25.02.2024** rollt wieder das runde Leder. Es müssen noch die restlichen Spiele der Rückrunde ausgetragen werden, dessen Fortsetzung mit dem 20. Spieltag erfolgt. Dabei empfängt unsere **II. Mannschaft** zu Hause den Tabellensebten **FV Siersburg II**. Will man den Gegner in der Tabelle auf Abstand halten, sollte eine disziplinierte und gute Leistung auf den Platz gebracht werden. **Der Anstoß erfolgt um 13:15 Uhr.**

Anders bei der **I. Mannschaft**. Diese erwartet den momentanen Klassenprimus **SV Friedrichweiler**. Die Gäste haben noch eine Rechnung offen. Sie möchten bestimmt für die Heimmiederlage Revanche nehmen. Motivation stellt sich hier automatisch ein und zusammen mit einer couragierten Leistung und der Unterstützung unserer Fans ist ein erneuter Erfolg nicht unmöglich. **Anstoß ist um 15:00 Uhr.**

### ■ VfB Gisingen: Die Rückrunde beginnt!



Am **kommenden Sonntag, den 25. Februar**, beginnt die Rückrunde in der Kreisliga.

Für uns startet die 2. Hälfte der Saison 2023/24 direkt mit einem **Heimspiel auf unserer schönen Sportanlage am Fuße des Scheidbergs:**

**VfB Gisingen 2** gegen SV Merchingen 2 **Anstoß 12.45 Uhr;**

**VfB Gisingen 1** gegen VfB Tünsdorf 2 **Anstoß 14.30 Uhr.**

Wir hoffen angesichts hoher Motivation aller Helfer und Unterstützer darauf, viele Erfolge in der restlichen Saison feiern zu können und so unsere jeweiligen Tabellenplätze deutlich zu verbessern.

Dies kann aber nur mit **Zusammenhalt, Einsatzbereitschaft und Siegeswillen** erreicht werden. Daher appellieren wir an alle Spieler in beiden Mannschaften: **Steht zusammen und lasst uns gemeinsam gewinnen!** Unsere treuen Fans werden gewiss, wie bisher, lautstark und zahlreich zur entsprechenden Motivation beitragen.

Euer VfB Gisingen

### ■ Frauenturnverein Ihn



#### Vorstandswahlen

Bei unserer Generalversammlung am 27.01.2024 wurde folgender Vorstand gewählt:

|                     |                                                                  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Vorsitzende:     | Margret Böhm                                                     |
| 2. Vorsitzende:     | Doris Kindel-Moll                                                |
| 1. Kassiererin:     | Blandine Grasmück                                                |
| 2. Kassiererin:     | Elfriede Heck                                                    |
| 1. Schriftführerin: | Stefanie Zwetsch                                                 |
| 2. Schriftführerin: | Rita Valter                                                      |
| Beisitzerinnen:     | Maria Ehl, Silvia Hamm, Anni Hesse, Michaela Schott, Beate Urban |

#### Trainingszeiten

Unsere Trainingszeiten sind montags um 18.00 und 19.00 Uhr (Bauch-Beine-Po) und mittwochs 18.00 Uhr (Zumba®) jeweils im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Eine Probetraining ist jederzeit möglich.

### ■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

#### Viele Chancen ließen die 1. Senioren gegen Neuweiler

Erneut trauerten die **1. Senioren** beim 6:9 gegen den TTC Neuweiler verpassten Chancen nach. Das Doppel Kühn/Steinmetz spielten 3x 11:9 gegen Konter/Haering. Eisenbarth/Barra blieben chancenlos gegen Mayer/Landoll. Der Einsatz von Markus Schuhn, zusammen mit Bernd Schepker, schien sich am Ende des 4. Satzes auszuzahlen, der aber noch 12:14 ausging, wie auch der Folgesatz 9:11. In die Einzelserie starteten die Wallerfanger mit einem knappen Sieg von Benjamin Kühn über Karlheinz Konter, einem 4-Satzsieg von Jörg Steinmetz über Christian Mayer und einem 5-Satzerfolg von Klaus Eisenbarth über Dirk Schwarz. Danach sah man sich einer Serie von 6 Niederlagen entgegen. Bernd Schepker agierte nur im 1. Satz auf Augenhöhe gegen Wolfgang Haering. Nach ein 2:0 Führung konnte sich Jürgen Barra nicht gegen einen groß aufspielenden Heiko Pitz durchsetzen. Nach 2 guten, aber verloren Sätzen von Christian Greis, war sein Widerstand gegen Franz Landoll gebrochen. Die anfangs siegreichen Drei kassierten nun Niederlagen.



Benjamin Kühn fand weder gegen die Aufschläge, noch gegen die effektvollen Topspin von Christian Mayer ein Gegenmittel. Jörg Steinmetz gelang es nicht hohe Satzführungen in Satzgewinne umzumünzen, sodass er 0:2 zurücklag, danach 2 Sätze deutlich gewann und sich im Entscheidungssatz Karlheinz Konter dennoch geschlagen geben musste. Nur in den beiden Anfangssätzen wurde es für Bernd Schepker gegen D. Schwarz knapp, was sich dann im 3. Satz so nicht mehr für ihn darstellte. Erholt und agiler präsentierte sich Jürgen Barra in der Partie gegen Franz Landoll, im Entscheidungssatz verbuchte er die Partie für sich. Christian Greis blieb nur übrig die Überlegenheit von Heiko Pitz anzuerkennen.

#### Der angestrebte Sieg der 2. Senioren gegen den Tabellenletzten Saar 05 2 blieb aus

In dem Vorhaben das Ergebnis der Vorrunde in etwa zu wiederholen, fuhr die **2. Seniorengarde** in der Aufstellung Schuhn, Roth, Fisch, Hahn, Pflingstmann und Marchand, hoffnungsvoll nach Saarbrücken. Dort angekommen wurde die Aussicht darauf schon gleich geschmälert. Der SV Saar 05 Saarbrücken 2 hatte aufgerüstet. Frankreich hatte im Mittelalter die unschlagbare Jeanne d'Arc, der SV Saar 05 hatte Sabine Müller. In den Doppeln zusammen mit Watremez, wie auch in ihren Einzeln gab sie keinen Satz gegen uns ab. Nach dem ersten Durchgang, einer 5:4 Führung, sah es noch recht gut aus. Erwähnenswert bis zu diesem Zeitpunkt wäre noch das unglaublich raffinierte Spiel von Markus Schuhn gegen Peter Schmitt. Mondbälle en masse waren das Rezept gegen den Anti-Belag des Gegners. Nicht schön anzusehen, aber effektiv! Aber drei Niederlagen in Folge machten unsere Aussicht auf einen Sieg wieder zunichte. Rudi Hahn und der an diesem Abend überragend spielende Rainer Marchand (Doppel mit Rudi, 2 Einzel) brachten uns im zweiten Durchgang mit ihren Erfolgen ins Schlussdoppel. Roth/Fisch konnten ihre Chance aber leider nicht nutzen, die Formkurve der beiden ging wie schon im ersten Doppel steil nach unten. Würden sie jetzt noch spielen müsste diese bereits in Australien rauskommen.

Fazit: Verdiente Niederlage gegen einen starken Tabellenletzten, welcher in dieser Aufstellung dort nicht hingehört.

#### Nächsten Termine:

23.02.2024 Fr 19.00 SV Saar 05 Sbr - 1. Senioren

23.02.2024 Fr 19.30 2. Senioren – TTC Wehrden

24.02.2024 Sa 19.30 1. Herren – DJK SLS-Roden

24.02.2024 Sa 19.30 2. Herren – TTF Merzig 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)



1. Senioren vlnr: Markus Schuhn, Jörg Steinmetz, Bernd Schepker, Jürgen Barra, Christian Greis, Benjamin Kühn, Klaus Eisenbarth



2. Senioren vlnr: Rudolf Hahn, Jörg Fisch, Jörg Roth, Rainer Marchand, Markus Schuhn, Jörg Pflingstmann

## SV Wallerfangen

### Clubwirtin

Die lange Suche war erfolgreich. Deshalb ist es dem Vorstand des SVW nun auch wieder möglich, die üblichen Öffnungszeiten mit Zuwachs wie gewohnt im Team während der Trainingszeiten beizubehalten. Das ist Dienstag und Donnerstag ab 18:30 Uhr und Freitag, ab 16:00 Uhr. Sonntags während der Heimspiele sind wir natürlich auch da! Während all dieser Zeiten steht auch der Boule-Platz zur Verfügung. Wir freuen uns auf euren Besuch.

### sv1920w.de

Wechselkarussell 1. Mannschaft - im Sommer wird sich einiges ändern. Die Kaderplanung steht kurz vor dem Abschluss. Mehr dazu erfährt ihr auf unserer Homepage - wer uns verlässt und wer zu uns kommen wird. Nacheinander stellen wir die Neuen vor.

### Beginn der Runde

Am 25.2. endet für beide Mannschaften die Winterpause. Die Erste tritt dann um 16 Uhr beim SSC Schaffhausen und die Zweite um 15 Uhr beim SSV Saarlouis an. Beide Teams haben viel vor. Bei der zweiten Mannschaft geht es in den nächsten Wochen um nichts weniger als den Klassenerhalt und die Erste möchte bis zum Ende der Saison zeigen, dass sie den 5. Platz, auf dem sie überwintern konnte, auch bis zum Ende der Runde gegen alle Angriffe verteidigt. Da wird eine breite und starke Unterstützung benötigt und wir sind sicher, dass all unsere treuen Fans den Winter gut überstanden haben und sich darauf freuen, die Mannschaften bei der Verfolgung ihrer Ziele tatkräftig zu unterstützen.

### Mittwochabend-Spiele

28.02. SVW 2 - SSV Überherrn 19:00 Uhr bei der DJK Dillingen

6.3. SVW 1 - SV Walpershofen 19:00 Uhr in Gisingen (könnte noch einmal verlegt werden)

7.3. SVW 2 - SC Reisbach 19:00 Uhr bei der DJK Dillingen

### Save the date

Schon einmal zum Vormerken:

12. März - Public Viewing, Pokal im Clubheim 1. FCS - Bor. M.-Gladbach

12. April - DFB-Mobil macht Station beim SVW

1. Mai - Maiwanderung

4. Mai - Jugendturnier

9. Mai (Vatertag) - 3. Weinwanderung des SVW

5. und 6. Juli - Gemeindepokal







# Heuschnupfen

Die Temperaturen sind schon seit einigen Tagen ungewöhnlich hoch, die Sonne scheint im Moment zwar kaum, aber der Frühling kommt unaufhaltsam.

Der Pollenflug der ersten Frühblüher hatte bereits vor einigen Wochen eingesetzt und damit bei vielen Menschen die Heuschnupfensaison eingeleitet.

Beim Heuschnupfen handelt es sich um eine Allergie gegen Pollen, wobei die Allergie sich nicht unbedingt (nur) - wie der Name vermuten lässt - gegen Gräserpollen richtet.

Die Betroffenen reagieren auf sehr unterschiedliche Arten von Pollen: teils auf sogenannte Frühblüher (z.B. Birke, Hasel, Erle), teils auf Gräser- oder Getreidepollen, teils auf Blüten oder Pflanzen wie Beifuß, Spitzwegerich oder Brennnessel.

Neben diesen saisonalen Pollenallergien, die nur in bestimmten Jahreszeiten auftreten, findet man aber auch ganzjährigen allergischen Schnupfen (z.B. Allergie auf Hausstaubmilben, berufsbedingte Allergien)

Die Zahl der Menschen mit allergischem Schnupfen steigt; mittlerweile geht man davon aus, dass 20-30% der Bevölkerung betroffen sind.

Der Heuschnupfen äußert sich nicht nur in Form einer laufenden Nase, sondern ist meist vergesellschaftet mit brennenden, tränenden Augen, teilweise auch mit einer Verengung der Bronchien (allergisches Asthma)

Daneben können sich auch sogenannte „**Kreuzallergien**“ entwickeln, bei denen die Betroffenen nicht nur auf Pollen, sondern auch auf verschiedene Nahrungsmittel allergisch reagieren.

Beispielweise finden sich bei einer Allergie auf Birkenpollen möglicherweise allergische Reaktionen auf Mandeln, Nüsse, Kernobst (z.B. Äpfel, Birnen), Steinobst (z.B. Pflaumen, Mirabellen, Kirschen), Sellerie oder verschiedene Gewürze

## Wie kommt es zum Heuschnupfen?

Hier gibt es unterschiedliche Gründe. Die Neigung zu Allergien wird vererbt.

Beim ersten Kontakt mit allergieauslösenden Stoffen kann der Körper dagegen sensibilisiert werden und bei weiteren Kontakten reagiert das Immunsystem auf diese Stoffe mit der Bildung bestimmter Botenstoffe, die zu vermehrter Durchblutung und Entzündungsreaktionen führt.

Die Zunahme von Allergien wird durch veränderte Lebensgewohnheiten, durch die Zunahme der Hygiene und die Steigerung der Aggressivität von Allergenen durch Schadstoffe erklärt. Die Luftverschmutzung in städtischen Gebieten verstärkt durch ihre zusätzlichen Schadstoffe die Heftigkeit der Allergie. In Ländern der dritten Welt gibt es kaum Allergien.

Kinder, die auf dem Land aufwachsen mit Kontakt zu Tieren und vielen Pflanzen und die öfter in Kontakt mit Erde, Schmutz etc. kommen, sind seltener von Heuschnupfen betroffen als Kinder, die in der Großstadt aufwachsen.

## Wie wird Heuschnupfen diagnostiziert?

Gerade bei saisonalen Beschwerden und typischen Symptomen kommt man schnell zur Verdachtsdiagnose Heuschnupfen.

Bei ganzjährigen Beschwerden kann das evtl. schwieriger sein.

Zur Absicherung führt man spezielle Allergietests durch. Dabei werden allergieauslösende Testlösungen in festgelegten Konzentrationen auf oder in die Haut eingebracht und die Reaktion beobachtet. In Einzelfällen kann man eine Allergie mit Untersuchungen des Bluts auf das Vorliegen bestimmter Antikörper diagnostizieren.

## Wie lässt sich Heuschnupfen behandeln?

Die Behandlung beruht auf 3 verschiedenen Maßnahmen: zunächst, soweit möglich, dem Meiden des Kontakts mit den allergieauslösenden Stoffen, zum anderen der Behandlung der akuten Symptome mit Medikamenten, die die allergische Reaktion unterdrücken (antiallergische Nasensprays, spezielle Augentropfen, Tabletten).

Langfristig versucht man oft eine spezifische Immuntherapie (Hypo- oder Desensibilisierung).

Eine adäquate Behandlung des Heuschnupfens ist angezeigt insbesondere auch im Hinblick auf den dadurch möglicherweise vermeidbaren „Etagenwechsel“ mit Übergang auf die Bronchien und folgendem allergischen Asthma.

Häufiger hilft auch eine Akupunkturbehandlung. Mit einer sogenannten „Dauernadel“, die für ca. 2 Wochen verbleibt, lassen sich bei einem Teil der Betroffenen die Symptome gut und nebenwirkungsfrei unterdrücken. Anhand eines Pollenflugkalenders bzw. von Pollenflugmeldungen in den Medien erhält man Informationen über Zeiten, zu denen man sich als Heuschnupfengeplagter besser im Haus aufhält.

Autos besitzen heute meistens Pollenfilter, sodass eine Autofahrt durch die Natur mit geschlossenen Fenstern unproblematisch ist. Eine Cabriofahrt sollte ein Heuschnupfengeplagter dagegen besser unterlassen.

Da der Pollenflug v.a. gegen Morgen auftritt, sollte man mit geschlossenen Fenstern schlafen bzw. das Schlafzimmerfenster gegen Morgen schließen.

Kleider sollten vorm Schlafzimmer ausgezogen und deponiert werden, denn an der Kleidung hängen Pollen. Evtl. sollte man vor dem Schlafengehen die Haare waschen, um Pollen aus den Haaren zu entfernen.

Vorbeugend empfehlen sich das Stillen der Babys (gestillte Kinder haben weniger Allergien), Verzicht auf übertriebene Hygienemaßnahmen gerade bei Kindern und Meiden von Schadstoffen (soweit durchführbar)

Dr. Jutta Dick

## Umwelt

### Umwelt

- Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabebereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

- Wasserversorgung

#### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/6809 80

Nur in **dringenden Fällen** der **Wasserversorgung** oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

- Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center  
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)  
Service-abfall@evs.de

www.evs.de

www.evs.de

- Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

- Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

RMG Rohstoffmanagement GmbH, Telefon: 0800/400 600 5,

E-Mail: Gelbe-Tonne.Saarlouis@rmg-gmbh.de

- Spermmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 – 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

- Blau Tonne (Papier)**

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

- Elektro Gesetz**

#### Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

- energisaar GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

#### Öffnungszeiten

##### der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

#### Die Anlage öffnet am 01. März 2024.

##### Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle:

mittwochs von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr

freitags von 09.00 Uhr bis 13.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

samstags von 08.00 Uhr bis 13.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Eine Aufnahme von Grüngut ist aus anderen Nachbarkommunen ausgeschlossen, entsprechende Kontrollen werden am Einlass gemacht. Anlieferungen dürfen Bürgerinnen und Bürger mit Grundbesitz in Dillingen und aus Wallerfangen.

Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit hat die Gemeinde eine entsprechende Vereinbarung mit der Stadt Dillingen getroffen. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei unter Telefon 06831/7610191.

#### Öffnungszeiten

##### Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

#### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 – 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

#### Öffnungszeiten

##### Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

#### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

- energisaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energisaar** zuständig ist.

**Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energisaar-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.**

## Die Sonne schickt keine Rechnung

Unser Expertenteam liefert und montiert Ihre neue PV-Anlage komplett aus einer Hand.



...aus  
Liebe  
zum  
Haus!

# klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

## Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: **Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Baumfäll-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauseanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Zaunbau, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.**

**Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0151 / 70533570**

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energisaar weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas;
- Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energisaar-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energisaar-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611
- Gas: 0681/9069-2610

**Ausführliche Informationen zu allen Fragen des Energiesparens im Landkreis Saarlouis finden die Beratungen in Zusammenarbeit mit dem Energieeffizienznetzwerk Saarlouis statt.**

Anmeldung zur Beratung in:

**Dillingen, Saarlouis, Bous, Ensdorf und Wallerfangen** Tel. 0681-50089-15

Überherrn, Rathaus. Tel. 06836 – 909 0.

Mehr Informationen zu verschiedenen Themen des Energiesparens finden Sie auch unter <https://www.verbraucherzentrale-saarland.de> und unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](https://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

## Kirchen

### Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -**

**St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius**

#### Leidungen

##### Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen:

Unsere Kirche ist jetzt wieder zu den Bürozeiten des Pfarrbüros und an Sonntagen bis 17:00 Uhr geöffnet. Am Samstag bleibt die Kirche geschlossen.

#### Gottesdienste

##### Donnerstag 22.02.2024 Kathedra Petri - Fest

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital

##### Hl. Matthias, Apostel, Patron des Bistums Trier

##### Freitag 23.02.2023

18.00 Uhr Düren - Vorabendmesse

**2. Fastensonntag** - Kollekte für die Kirchen (Zählung der Gottesdienstbesucher)

##### Samstag 24.02.2024 Hl. Matthias, Apostel - Hochfest

17.00 Uhr Kerlingen - Heilige Messe

##### Sonntag 25.02.2024 hl. Walburga

09.00 Uhr Bedersdorf - Heilige Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe (L. H.P. Riotte)

17.00 Uhr Wallerfangen - Kreuzweg

**Montag der 2. Fastenwoche 26.02.2024**

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital (Pfr.i.R. M. Werle)

**Dienstag 27.02.2024 Hl. Markward v. Prüm, hl. Gregor von Narek**

16.30 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im Altenheim

**Mittwoch der 2. Fastenwoche 28.02.2024**

18.00 Uhr Ittersdorf - Heilige Messe

**Donnerstag 29.02.2024 Heilige Antonia**

17.00 Uhr Ittersdorf - Kreuzweg

18.00 Uhr Wallerfangen - Heilige Messe im St. Nikolaushospital

**Telefonnummern der Pfarrgemeinden****Pfarrer Herbert Gräff**

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreiegemeinschaft-wallerfangen.de

**Gemeindereferentin Gaby Mertes**

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreiegemeinschaft-wallerfangen.de

**Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen**

Villerostraße 7

66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreiegemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

**Öffnungszeiten des Büros:**

Sekretärin:

Christine Schnubel

**Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr****Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Ulrike Guldner

**Do 15.00 - 18.00 Uhr**

Ursula Schulz

**Mo 14.00 - 18.00 Uhr****Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7**

Leitung: MARTINA BETTINGER

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

**Bücherei Wallerfangen:****Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr sonntags von 11:15 - 12:00 Uhr**

@ buecherei@pfarreiegemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

**Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig****Oder Canisianum, Stiftstr. 18, Saarlouis**

(0 68 31) 8 93 16 70 -

**Caritas Sozialstation Wadgasen**

(06834) 94 34 95

**Hospizverein St. Nikolaus, Rehlingen**

@ HospizSanktNik@t-online.de

**Telefonseelsorge:**

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

**Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis****Sonntag, 25.02.2024,**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirche Saarlouis (Pfarrer Volker Hassenpflug)

**Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar**

| Tag        | Datum      | Zeit  | Ort                  | Vorkommnis                                     |
|------------|------------|-------|----------------------|------------------------------------------------|
| Donnerstag | 22.02.2024 | 14.00 | Güdingen             | Treffen Gruppe „Töpferei“                      |
| Sonntag    | 25.02.2024 | 10.00 | Saar / Zuhause       | Gottesdienst                                   |
| Sonntag    | 25.02.2024 | 10.00 | Völklingen / Zuhause | Bezirksjugendgottesdienst mit Bezirksvorsteher |

Sonntag 25.02.2024 16.00 Völklingen / Zuhause Übertragungsgottesdienst für AmtsträgerInnen (aktiv und i.R.) mit Bezirksapostel

Dienstag 27.02.2024 14.00 Saarbrücken Treffen Gruppe „Malerei“

Mittwoch 28.02.2024 19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden, Sonntags, weiter Zentralgottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: [www.videogottesdienst.nak-west.de](http://www.videogottesdienst.nak-west.de)

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Zudem werden Gottesdienste über IPTV angeboten, dieser muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürger herzlich ein an unseren Gottesdiensten teilzunehmen.

**Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West****Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch) und per Videokonferenz****Sonntag, 25.02.2024, 16.30 Uhr**, Vortrag „Bei seinem Umgang wählerisch sein“**Donnerstag, 29.02.2024, 19.00 Uhr**, Leben- und Dienstzusammenkunft Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website [jw.org](http://jw.org).**Sonstiges****Rentensprechtag am 27. Februar 2024****Auskunft in Rentenangelegenheiten**

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag aus 66773 Schwalbach-Hülzweiler, Schacherweg 22, findet am Dienstag, dem 27. Februar 2024 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur Rentenantragstellung vereinbart werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

**Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig drucken** online  
**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

**HEIMAT NEU ENTDECKEN****REISE-PORTAL****Treffpunkt Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**WALLERFANGEN**



**TAXI** **Dillingen**  
 • Kranken- und Rollstuhlfahrten  
 • Dialyse- und Bestrahlungsfahrten  
 Telefon 0 68 31 / 7 70 31

**Günter Müller GmbH**  
 Heizungsbau - Sanitär - Solar  
 Wärmepumpen - Klimaprofis  
 Barrierefreie Bäder - Fliesenarbeiten  
 Wasserschadensanierung  
 ☎ 0 68 31 / 6 02 08  
 Notdienst / Rohrbrüche  
 Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

HEIMAT NEU ENTDECKEN  
**Treffpunkt Deutschland.de**  
 SAARWELLINGEN

REISE-PORTAL

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von  
**„A BIS Z“**  
 Ihre regionalen Partner auf einen Blick...




>> E >>

**Elektro-Fernseh Bernat**  
 Ihr Service-Experte für TV - SAT  
 Elektro-Einbau und Haus-Geräte  
 0178 - 60 55 200 • 06831 - 70 71 72



>> M >>

Beratung · Verkauf · Montage · Reparatur  
**Möllers Meister**  
 Rolladen- u. Markisen-Kontor  
 Lothringer Straße 18b  
 66780 Hemmersdorf  
 Tel. 0 68 33 / 900 366  
 - Meisterfachbetrieb - seit 2002



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Ihr Medienberater vor Ort

Sven Fuchs

Tel. 0170 7071404

s.fuchs@wittich-foehren.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**AWO** Saarland

**STARTE IN DEINE ZUKUNFT MIT HERZ:**  
**AWO-BEWERBERTAG 2024**

SOFORT-BEWERBUNG  
 BEWERBERFOTOS VOM PROFI  
 LIVE-TALK ZU SOZIALEN BERUFEN  
 GAMING- & CHILL-AREA




Infos & Onlinebewerbung auch auf [awo-saarland.de](http://awo-saarland.de)

**FREITAG, 01. MÄRZ 2024, 9 BIS 15 UHR**  
**IN DER AWO AKADEMIE SAAR, SAARBRÜCKEN**

**Rohrreinigung Rademacher**

- Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- Kanal TV - Untersuchung
- Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- Rückstausicherung

**24H**

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region  
**Herr Schreiber**  
**0151-74330809**



**ABSCHIED** nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

**Thea Wiezorek**

\* 04.02.1936 † 08.02.2024

*Trixi und Peter mit Familie  
Diana und Reiner mit Familie  
Wolf und Petra mit Familie  
sowie alle Angehörigen*

Wallerfangen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 23. Februar 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Wallerfangen statt.

*Bestattungen Ritter, Wallerfangen*

**Danksagung**

Herzlichen Dank für die Anteilnahme am Tod  
meiner geliebten Frau

**Anne-Marie Tilk**

geb. Iber

\* 24.05.1955 † 16.01.2024

Im Namen aller Angehörigen:  
Albert Tilk

Itterdorf, im Februar 2024

**GRABMALE****SEIWERT**

Inhaber

**Peter Seiwert e.K.**

Steinmetz- u.

**Steinbildhauermeister**

Ausführung künstlerischer Grabmäler • Skulpturen  
Gartenbereich in Granit und allen Gesteinsarten  
Treppen • Fensterbänke • Sanierung und Reinigung  
bestehender Grabanlagen

66740 Saarlouis-Lisdorf

Tel.: 06831 / 4 93 86

Kleinstraße 2

Fax: 06831 / 4 29 92

**- Familienbetrieb in 4. Generation -**

**Danksagung**

Für die Zeichen der Verbundenheit,  
die guten Worte und Gebete, sowie die Kranz-,  
Blumen- und Geldspenden, die wir zum  
Abschied unseres lieben Verstorbenen

**Peter Müller**

erhalten haben, möchten wir uns herzlich  
bedanken. Besonders danken wir Herrn  
Pfarrer Herbert Gräff für die würdevolle  
Gestaltung der Beerdigung.

Hildegard Müller geb. Wiltz  
Christian Müller

Wallerfangen, im Februar 2024

**DANKE**

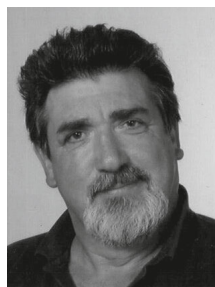
sage ich allen, die mich in der Trauer  
um meinen lieben Mann

**Werner Cavelius**

begleitet und unterstützt haben.

**Ursel Cavelius**

St. Barbara, im Februar 2024



*Erich  
Gärtner*

**Danke**

an alle,  
die uns mit lieben und tröstenden Worten und herzlichen  
Umarmungen auf dem letzten Weg von Erich begleitet haben.

**Danke**

auch an seinen Jahrgang 1948.

Wallerfangen, Februar 2024

Elfi Gärtner mit Familie



**gesucht & gefunden**  
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- GARTEN-Pflege und -Gestaltung  
- Sanierung - Mäharbeiten - Rodungen  
- Baumschnitt und -fällungen  
www.galabau-holzwurf.de  
Tel. 06834 / 5 49 70

**Anstreicherarbeiten, Laminatverlegung, Verputzer & Lackierer, Arbeiten** Rund ums Haus. Tel.: 0178/5028928

**Stihl Motorsägen gesucht:** Egal ob alt oder defekt. Bitte alles anbieten. Auch Oldtimer Sägen gesucht. Tel.: 0176/66333283

**Fa. Rümpel-Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen** vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

**WADGASSEN, 3 ZKB, Gäste-WC, 1. OG, 110 m², Keller, Stellplatz** an seriöses Ehepaar zu vermieten. Ab sofort frei. KM € 700 + NK + KT 3 MM. Tel. 0170/9916700

**Suche Pelzmantel/-jacke** sowie Lederbekleidung (guter Zustand), alte Fotoapparate, Kristallgläser, Perlenkette, Musikinstrumente aller Art, Tel. 0177/3217844

**Wir digitalisieren Ihre Super8/N8, Hi-8, VHS-C, Mini-DV und VHS, Video 2000, Tonbänder/MC u. LP, Dias, Fotos und Alben!** Computerhilfe! 0 68 25/8 00 60 88 medien-puzzle.de

**Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen** ( aller Art u. Menge ) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

**ENTRÜMPELUNGEN ANTIK- & SAMMLERWELT ILLINGEN**  
• transparenter Festpreis ohne versteckte Kosten  
• hohe Wertanrechnung, auf KFZ, auch Goldankauf  
• enge Zusammenarbeit mit sozialen Einrichtungen  
• absolute Seriosität  
• problemlos & schnell ist Ihr Haus/Wohnung besenrein  
Diplom Betriebswirtin (FH) Susanne Kirmberger  
Hauptstr. 24, 66557 Illingen, Tel. 06825-4999355

**ALTES gegen BARES** für Uhren u. Schmuck aller Art, hochw. Taschen u. Nerze, Gläser, Porzellan, Besteck, Kameras, Fotos, Bücher, Münzen, Zinn u. uralte Möbel. Hr. Weiß, Tel. 06826/8269280 o. 0160/8020207

**Renovierungen und Sanierungen** rund ums Haus. Tel. 0174/6314126

**Gärtner sucht Arbeit:** Hecken u. Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltungen vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m., Tel. 0174/6314126

**Hausmeisterservice Michael Dörr,** Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser, Tel. 0163/2511968

**Lago Maggiore. Appartement m. Südbalkon** u. herrl. Aussicht, gr. Hallenbad, zu verm., T. 0049/176 30128829 o. Mail: juergenbach@web.de

**Suche Oldtimer** Motorrad, Moped, Mofa, Blechroller oder Dreirad von Zündapp, Hercules, Kreidler, Nsu, Dkw, Horex, Bmw, Adler, Simson, Mz, Awo, Honda, Yamaha, Suzuki oder andere auch zu, restaurieren, defekt oder Teilersammlungen Email: pauzei@web.de Tel. 06133/3880461 o. 0176-72683203

**Kaufe Pelze, Taschen- u. Armbanduhren,** versilb. Bestecke, Geschirr, Porzellanfiguren, Münzsammlungen, Orientteppiche, exkl. Handtaschen, Modeschmuck, Fotoapparate, Musikinstrumente, Jagd-/Angel-Equipment aller Art. T. 06834/55736 o. 0171/5281839

**Kaufe alles Alte!** Möbel, Bilder, Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze Sammlungen, Militaria u. Musikinstrumente, auch rep.bedürftig, ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

**BAUMFÄLLUNG**  
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

**Moderne Hausverwaltung und seriöser Immobilienverkäufer** steht ab sof. für Sie zur Verfügung Tel.: 06835/6075807 u. 0176/52753517 Immobilien Kirsten Stickdorn www.stickdorn-immobilien.de Info@stickdorn-immobilien.de Zu erwarten: Engagement, gute Erreichbarkeit und eine vertrauensvolle Zusammenarbeit



**SANDER** ... seit 2000  
**MEISTERBETRIEB**  
- Fassadengestaltung  
- Innenraumgestaltung  
- Fugenlose Bäder  
Lothringer Str. 10 **Tel. 0151 14 09 18 72**  
66802 Überherrn-Berus sander.ueberherrn@web.de




• Gardinen  
• Sonnenschutz  
• Bettwäsche  
• Frottierwaren  
Wir beraten, nähen und montieren Ihre Gardinen.  
- Anruf genügt - seit 1959  
**GARDINEN WAX** Dill.-Pachten • Friedrichstr. 13  
Telefon: 06831/72373

**RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF**   
Äpfel u. Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land, hergestellt nach kontrolliert ökologischem Anbau.  
**Verkauf am Montag, den 26.02.2024**  
Elstar, Topaz, Jonagold + Boskoop 9,5 kg = je 23,- € + 5 kg = je 14,- €  
Gala, Pinova, Braeburn 5 kg = je 14,- € / Birnen 2 kg = 6,- €  
Apfelsaft 5 l = 10,- € / Heide Kartoffeln Belana (keine Bio) 12,5 kg = 12,- €  
**Apfel des Monats „AUTENTO“ 5 kg 14,- €**  
09.55 Uhr Iln - Bushaltestelle Dorfmitte 11.05 Uhr St. Barbara - Kirche (Bushaltestelle)  
10.15 Uhr Rammelfangen - Kirche  
10.25 Uhr Kerlingen - Kirche 11.20 Uhr Wallerfangen - Rathaus  
10.45 Uhr Gisingen - Kirche  
**Öko-Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291**  
Nächster Verkauf Mo., 18.03.2024 – www-oekoobstbau-riemann.de

**BEILAGEN-SERVICE**  
KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de  
+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

**Einfach buchen über:**  
**www.wittich.de/Objekt10301**  
erscheint ab 30,50 Euro in über **215.000** saarländischen Haushalten   
**Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr**  
  **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.  
Europaallee 2 · 54343 Föhren  
Telefon 06502 9147-0  
Fax 06502 9147-250

Farbanzeigen fallen auf!  
Jetzt online buchen und gestalten:  
**anzeigen.wittich.de**





Seit über 100 Jahren für Sie da  
**Bestattungen Ritter**  
 Gisingen, Gastr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76  
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38  
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76  
 Beratungstermine nach Absprache • [www.Bestattungen-Ritter.com](http://www.Bestattungen-Ritter.com)

KFZ-Versicherungen  
 günstiger  
 geht's kaum

**HDI**

private und gewerbliche Versicherungen

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG  
 Hauptstraße 55 · 66798 Wallerfangen  
 Telefon 06831 986 33 90

**RE/MAX** PRESTIGE Dillingen



**Dirk Chudzinski**  
 geprüfter Immobilienwirt (WAF)  
 geprüfter Immobilienbewerter (EIA/IHK)  
 Sie möchten den Wert Ihrer Immobilie kennen?  
 Nutzen Sie meine kostenlose  
 Immobilien-Kurzbewertung.

RE/MAX Prestige | Johannesstraße 37 | Dillingen  
 Tel.: 06831/76163-0 | [dillingen@remax.de](mailto:dillingen@remax.de)

**KARWAT**  
 Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
 Rehgrabenstr. 1  
 66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**Container RITZ**  
 Telefon: 06838 - 8 10 14  
[www.container-ritz.de](http://www.container-ritz.de)

**IHR FACHUNTERNEHMEN FÜR ENTSORGUNG**

- CONTAINERGESTELLUNG
- Bagger-, Abriss- und Erdarbeiten • Baustoffe
- Annahme von Abfällen • Asbestentsorgung

**Reichert**



*Wir machen Ihren Boden begehrbar!*

WIR VERLEGEN Teppich  
 Laminat  
 PVC-Beläge  
 Parkett  
 Linoleum

**JOKA**  
 FACHBERATER

Tel.: 0 68 31 / 5 03 85 26  
 Mobil: 01 63 / 4 78 78 52  
 E-Mail: [woreiwa@arcor.de](mailto:woreiwa@arcor.de)  
 Kirchhofstr. 38  
 66798 Wallerfangen

**JOBS**  
 IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
 by LINUS WITTICH

**HUHLE**  
 STAHLBAU-METALLBAU



**Montage und Mobilfunk ist Ihr Ding?**

**Dann anrufen und bewerben - Tel. 0171 14 13 201**  
 für unser Saarlouis-Team zur Montage der Funktürme und der Wartung  
 der Anlagen im Gebiet Saarland / Rheinland-Pfalz als:

 **Monteur mit Elektrokenntnissen (m/w/d)**  
 - gerne auch als Quereinsteiger mit Erfahrung  
 im Handwerk und Interesse an Elektrotechnik  
 - 40 Stunden/Woche und in der Regel 4-Tage-Woche

Für ausführliche Infos scannen oder unter [www.huhle-stahlbau.de](http://www.huhle-stahlbau.de)

**Suche Heizungsbauer + Auszubildenden (m/w/d)**

Konrad Müller Heizung, Sanitär, Telefon 06831 / 12 38 72  
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe [www.konrad-mueller-heizungen.de](http://www.konrad-mueller-heizungen.de)

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

**Zeitungszusteller/in**

**Jetzt bewerben**

für die Gemeinde Überherrn in  
 Altforweiler, Berus, Felsberg,  
 Wohnstadt und Überherrn.



Sie sind jede Woche am Donnerstag für uns tätig.

**Wir bieten:**

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

**Interessiert?**  
 Bewerben können Sie sich per E-Mail:  
[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de) oder Telefon: 06502 9147-800  
 oder per WhatsApp: 0151 16305402

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)